Erich Wolfgang Korngold

1897–1957

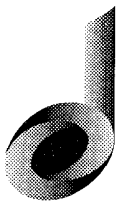
Vier Walzer

(Vier kleine fröhliche Walzer)

für Klavier zu zwei Händen
Four Waltzes for Piano Solo

(1914)

ED 8377



SCHOTT

Mainz · London · Madrid · New York · Paris · Tokyo · Toronto

© 1996 Schott Musik International GmbH & Co. KG, Mainz
Printed in Germany

Vorwort

Ungeachtet ihres Originaltitels *Vier kleine fröhliche Walzer* handelt es sich hierbei nicht um schlichte Klavierstücke, sonderen vielmehr um kleine Paradestücke der harmonischen und dramatischen Fähigkeiten Korngolds. Diese Fähigkeiten hatte er schon in so jungen Jahren entwickelt, daß Richard Strauss von dem elfjährigen Sohn des berühmten Wiener Musikkritikers Julius Korngold als einem *frühreifen Genie* sprach.
Es wird angenommen, daß die unveröffentlichten Walzer um 1914 vom damals Sechzehnjährigen für seine Jugendfreundinnen komponiert wurden: Margarethe Slezak („Gretl"), Margit Ganz und Mitzi Kolisch, während Gisis Identität jedoch weiterhin unbekannt ist. Ihre ursprüngliche Opus-Nr. 5 wurde später für die Sinfonietta in B aus dem Jahre 1912/13 verwendet. Die Stücke scheinen die Persönlichkeit jedes Mädchens widerzuspiegeln und haben ihren Charme und ihre Frische durch Wechsel von Stimmung und Klangfarbe bewahrt, die Korngold eigen sind.

Stephen Ferguson

Preface

Despite their original title *Vier kleine fröhliche Walzer* (Four little cheerful Waltzes) these are not elementary piano pieces but rather little showpieces of Korngold's harmonic and dramatic skills. Those skills had developed so early on in life that Richard Strauss spoke of the 11-year-old son of the celebrated Viennese music critic Julius Korngold as a *precocious genius.*
Presumably the unpublished waltzes were composed around 1914 by the then 16-year-old for adolescent girlfriends: Margarethe Slezak ("Gretl"), Margit Ganz and Mitzi Kolisch, while Gisi's identity remains unknown. Their original opus number 5 was later used for the Sinfonietta in B flat of 1912/13. The pieces seem to reflect the personality of each girl, and have retained their charm and freshness by turns of mood and harmonic colour which are Korngold's own.

Stephen Ferguson

Préface

Malgré son titre original, *Quatre petites valses joveuses,* il ne s'agit pas ici de simples morceaux pour piano, mais, bien plus, de petits morceaux de bravoure témoignant des capacités harmoniques et dramatiques de Korngold. Il a développé ces capacités dès ses plus jeunes années, et richard Strauss parlait du fils, âgé de 11 ans, du célèbre critique musical viennois Julius Korngold comme d'un *génie à la maturité précoce.*
On suppose que ces valses inédites de 1914 environ ont été composées par le jeune homme, alors âgé de 16 ans, pour ses amies de jeunesse: Margarethe Slezak («Gretl»), Margit Ganz et Mitzi Kolisch, l'identité de Gisi restant encore inconnue. Leur opus premier, n° 5, fut utilisé plus tard pour la Sinfonietta en si bémol de 1912/13. Les morceaux semblent refléter la personnalité de chacune des jeunes filles et ont conservé leur charme et leur fraîcheur de par l'alternance, propre à Korngold, entre ambiance et couleur musicale.

Stephen Ferguson

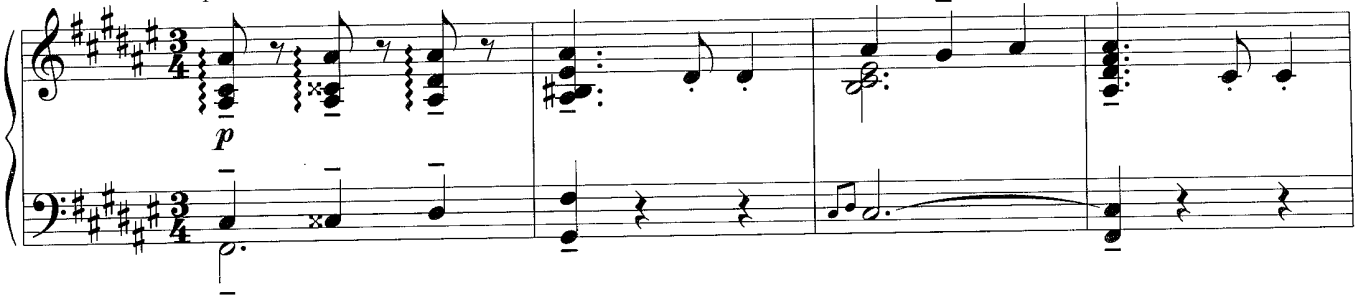
Vier Walzer für Klavier

Erich Wolfgang Korngold
1897-1957

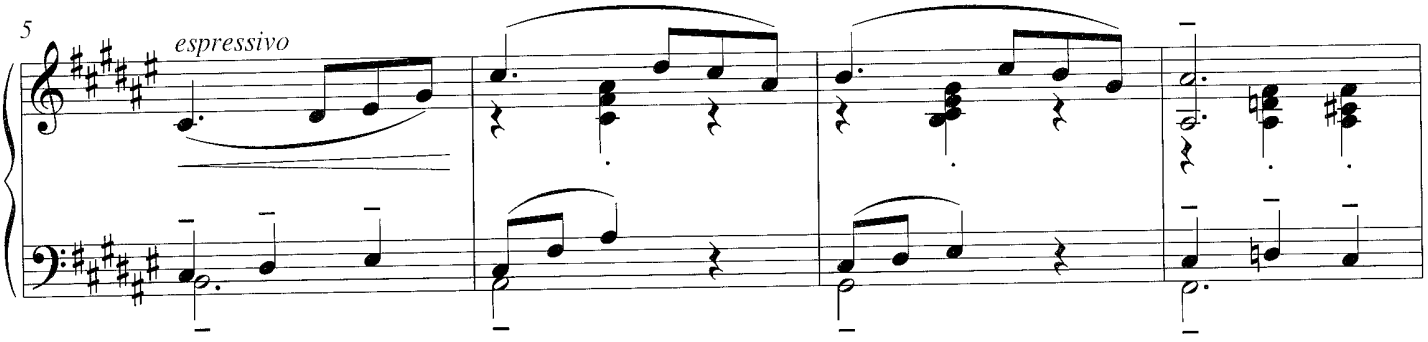
1. Gretl

Grazioso

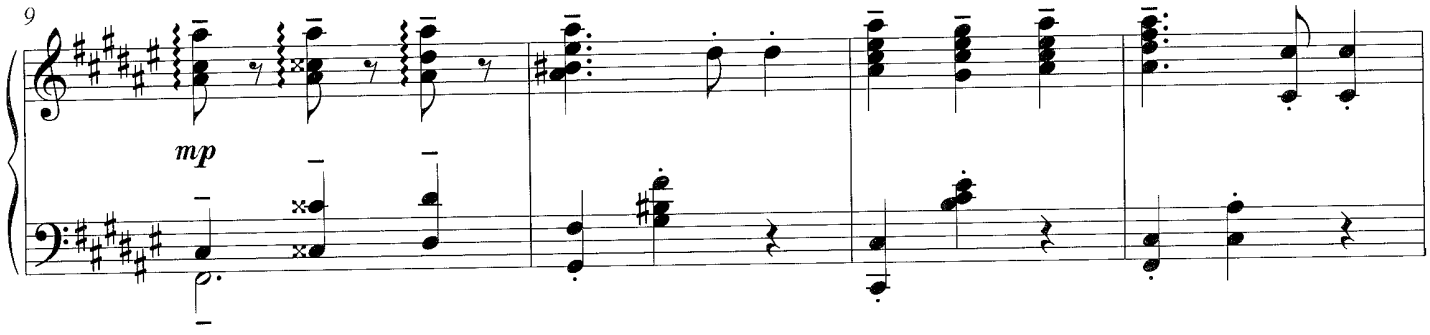
poco rit. *a tempo*



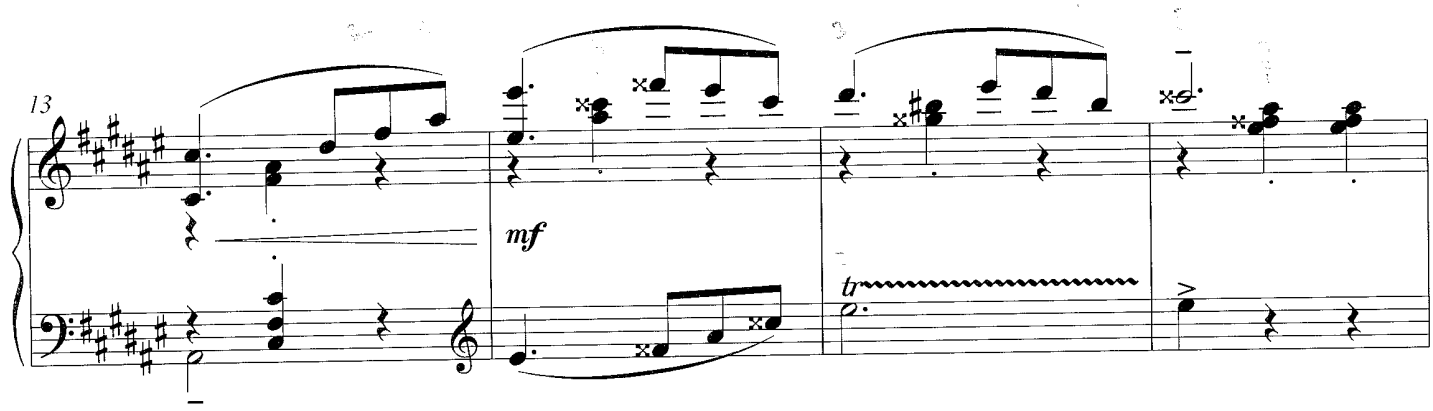
5 *espressivo*



9



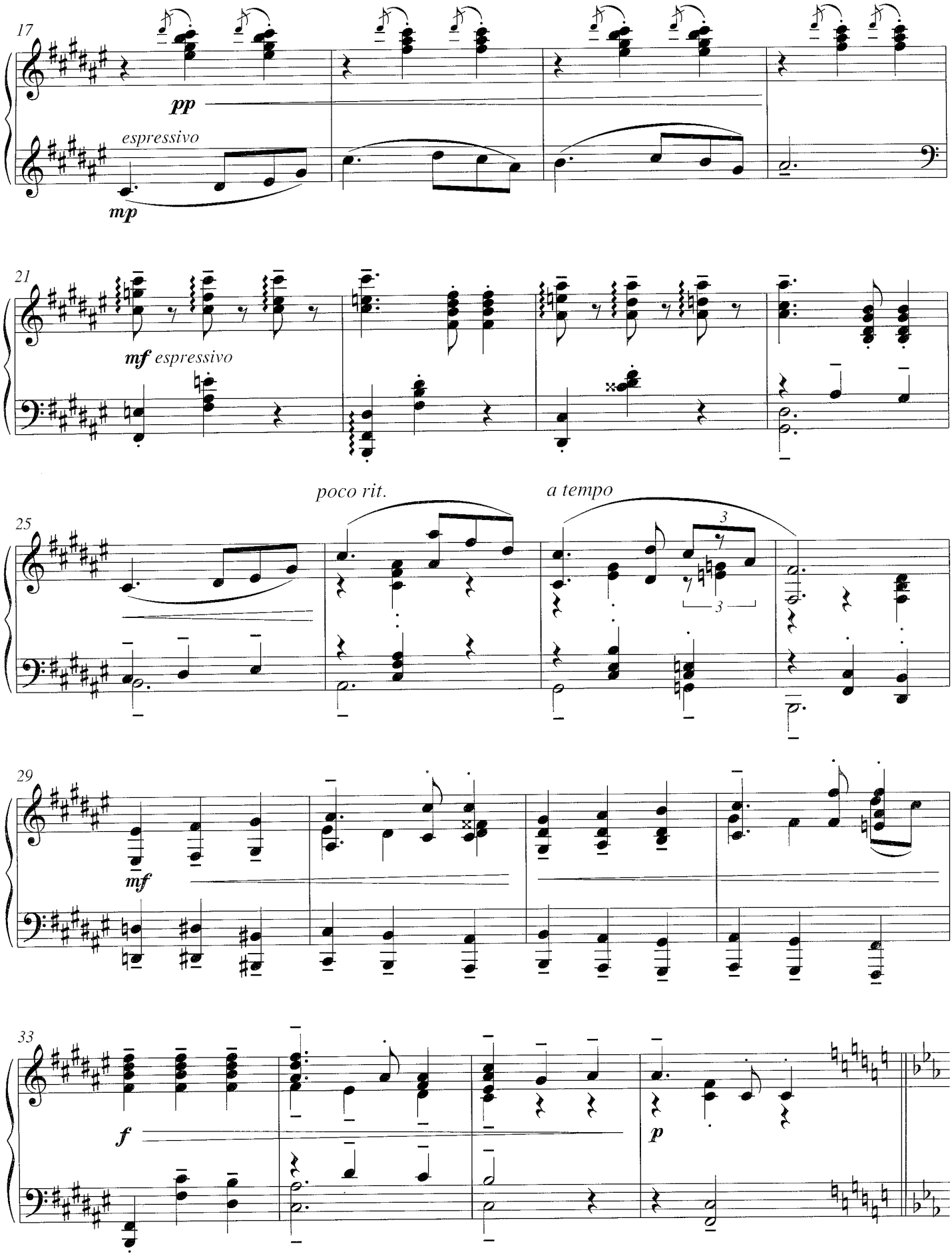
13

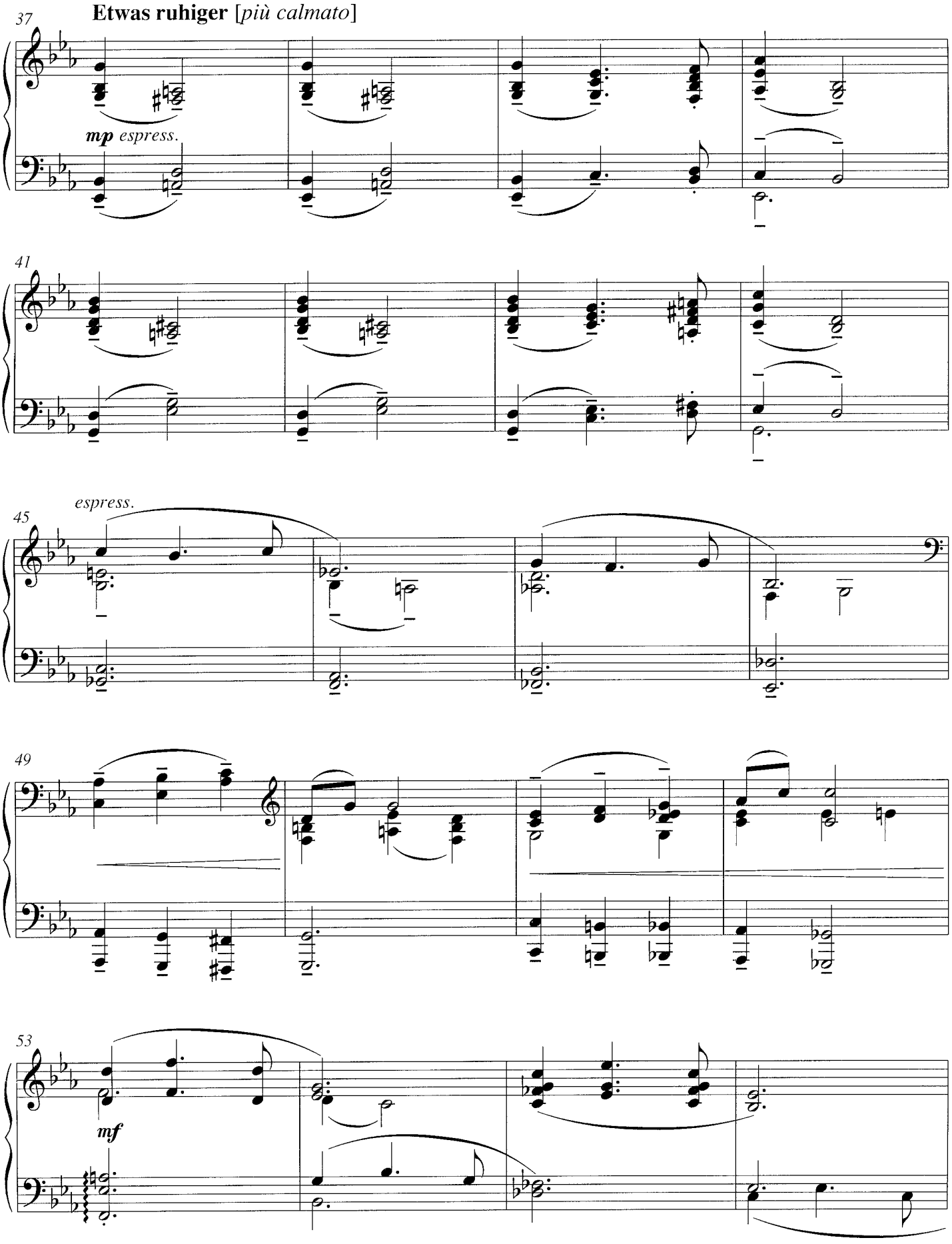


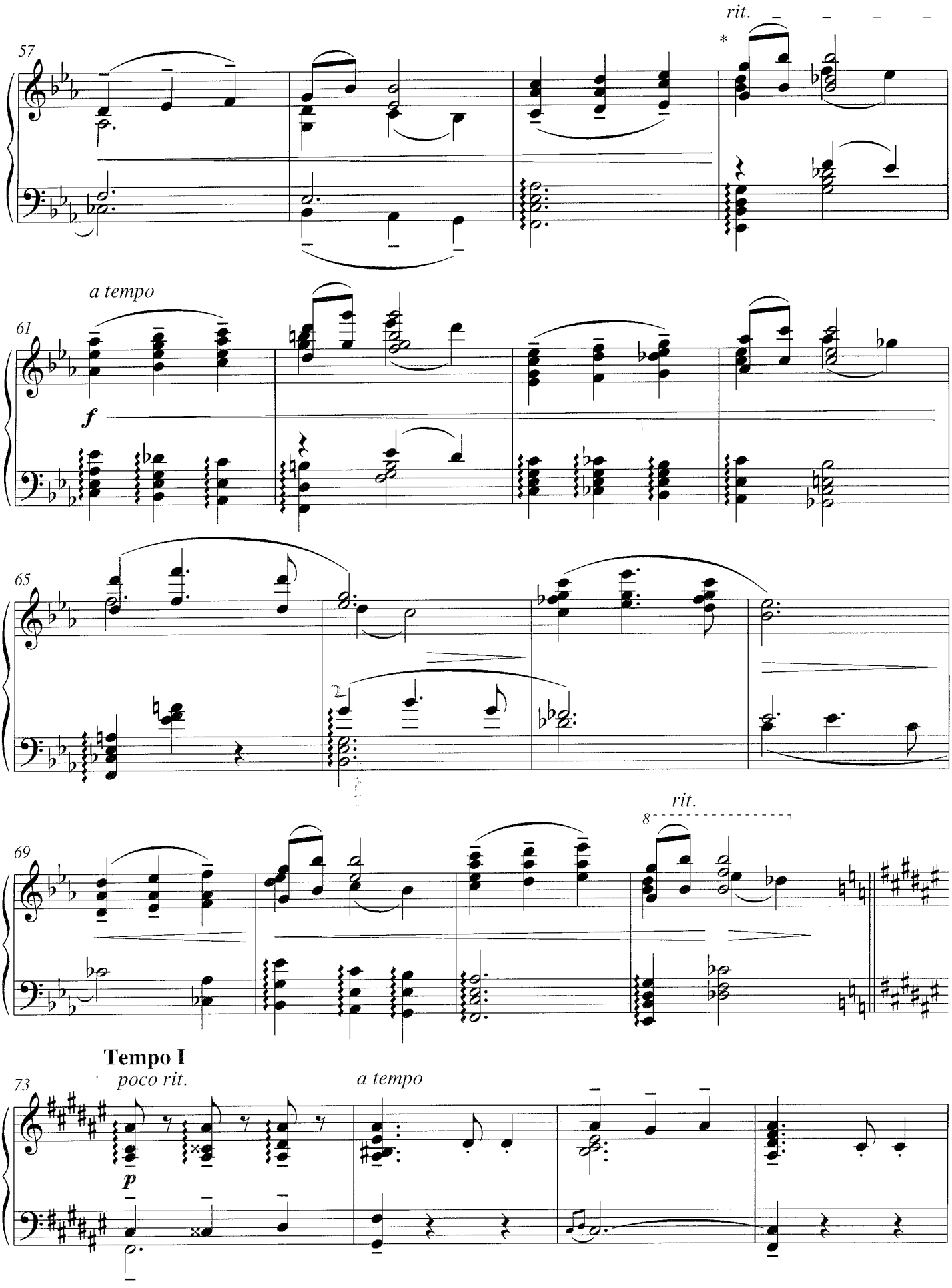
© 1996 Schott Musik International, Mainz

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.

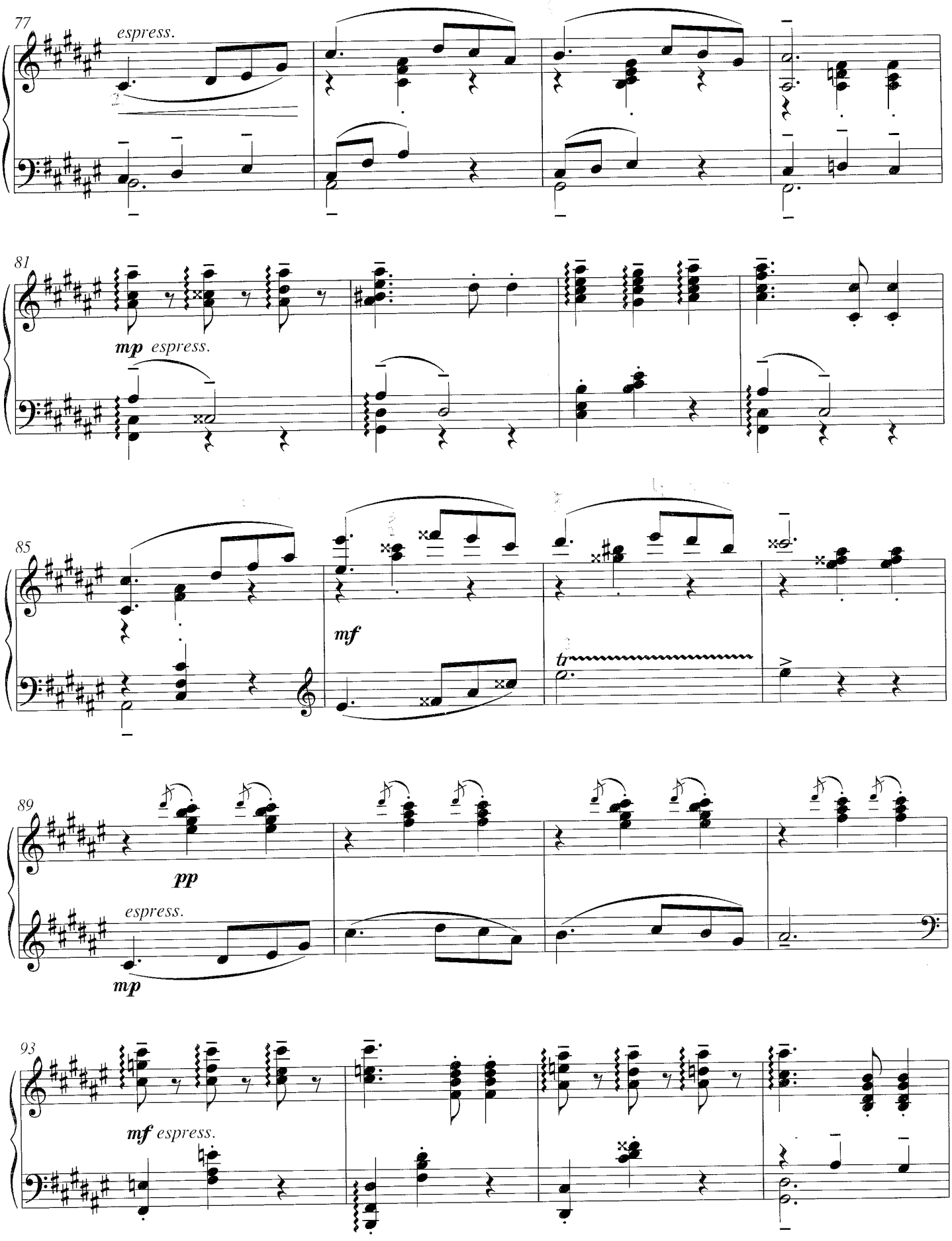
Durata: ca. 10 min.

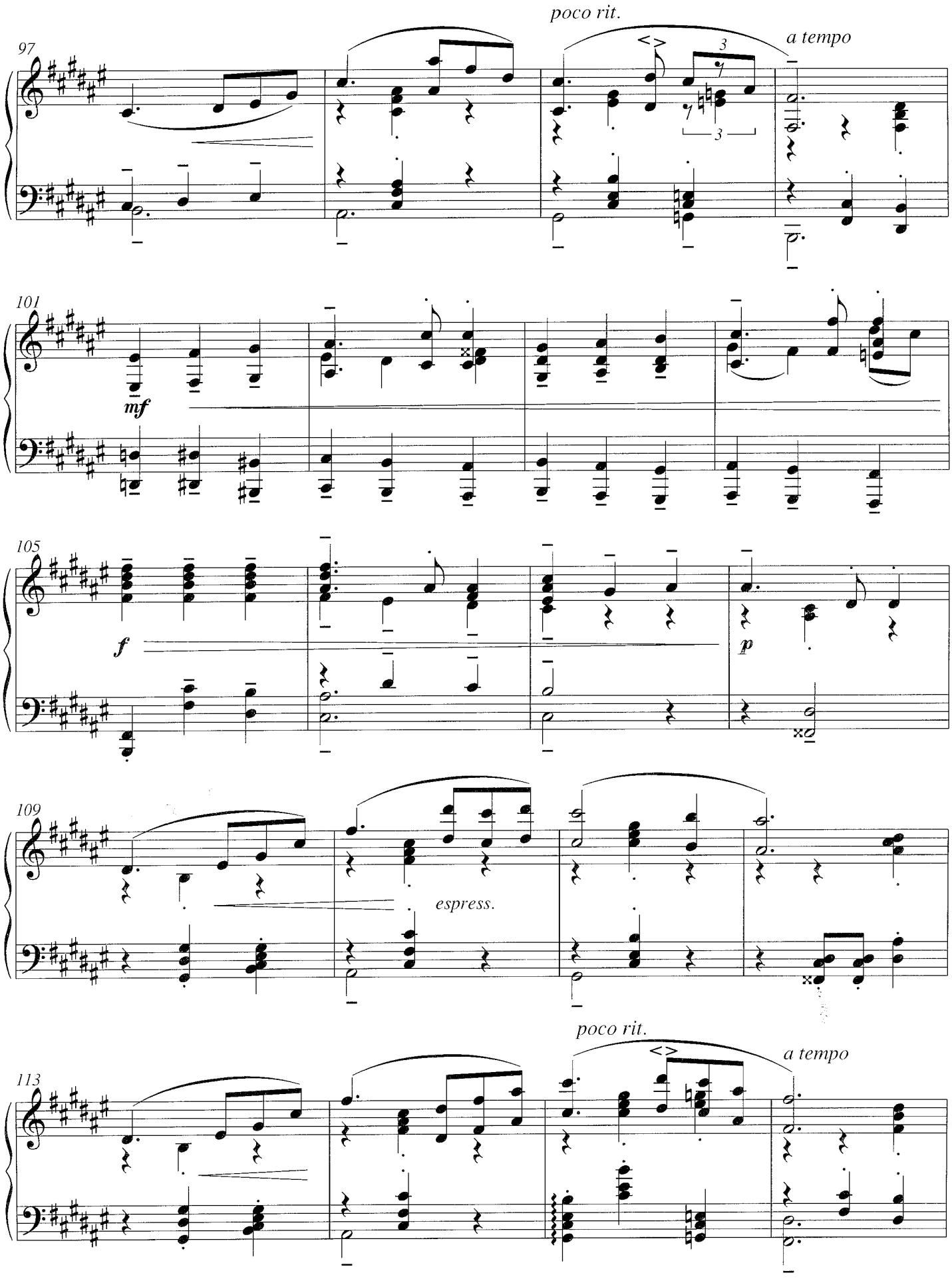

17
pp
espressivo
mp
21
mf espressivo
poco rit.
a tempo
25
3
3
29
mf
33
f
p


37
Etwas ruhiger [più calmato]
mp espress.
41
45
espress.
49
53
mf

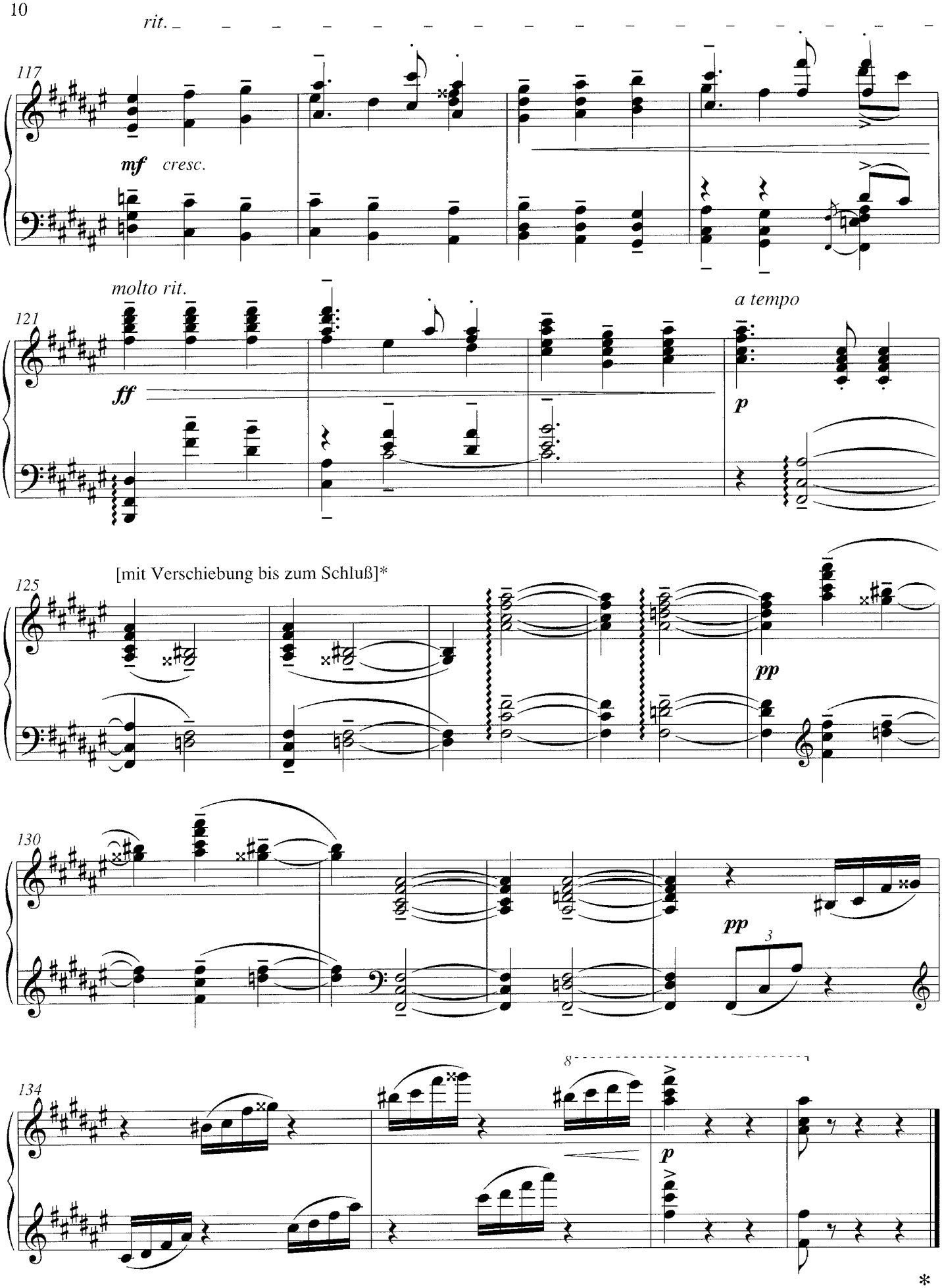


* Takt 60 - 72 können ausgelassen werden.
bar 60 - 72 can be omitted.


77
espress.
81
mp espress.
85
mf
tr
89
pp
espress.
mp
93
mf espress.



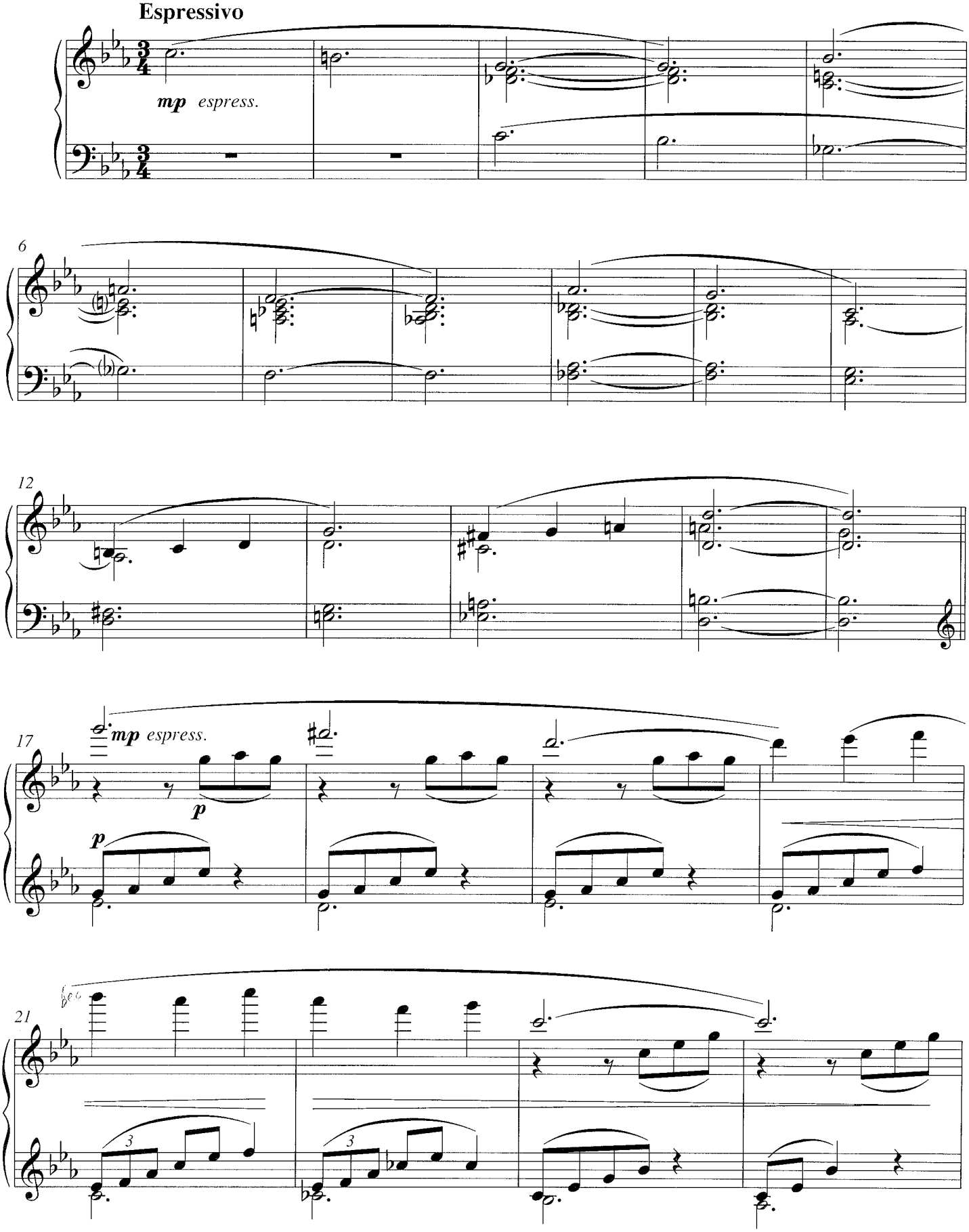
Takt 103 - 119 können ausgelassen werden.
bar 103 - 119 can be omitted.

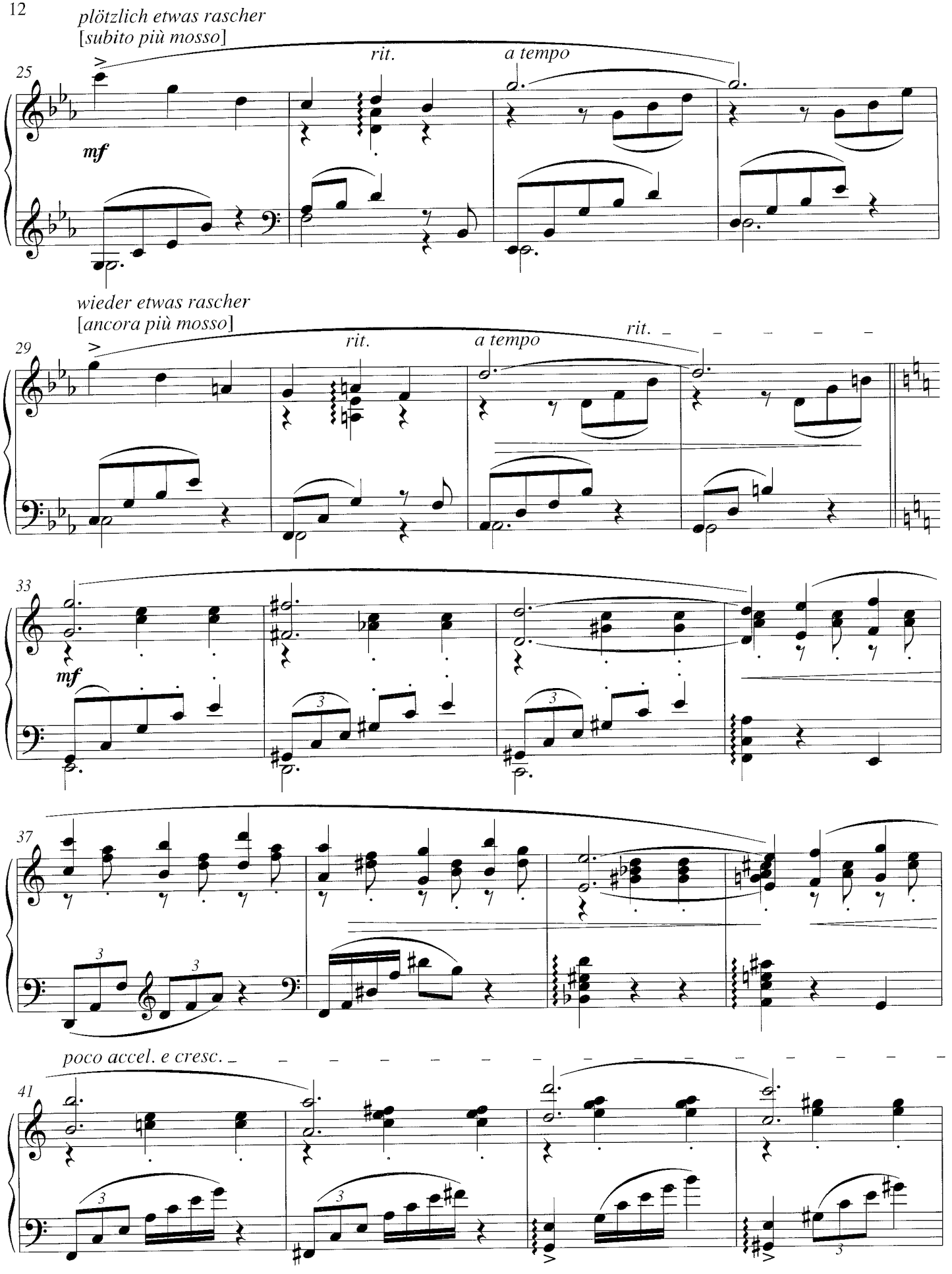


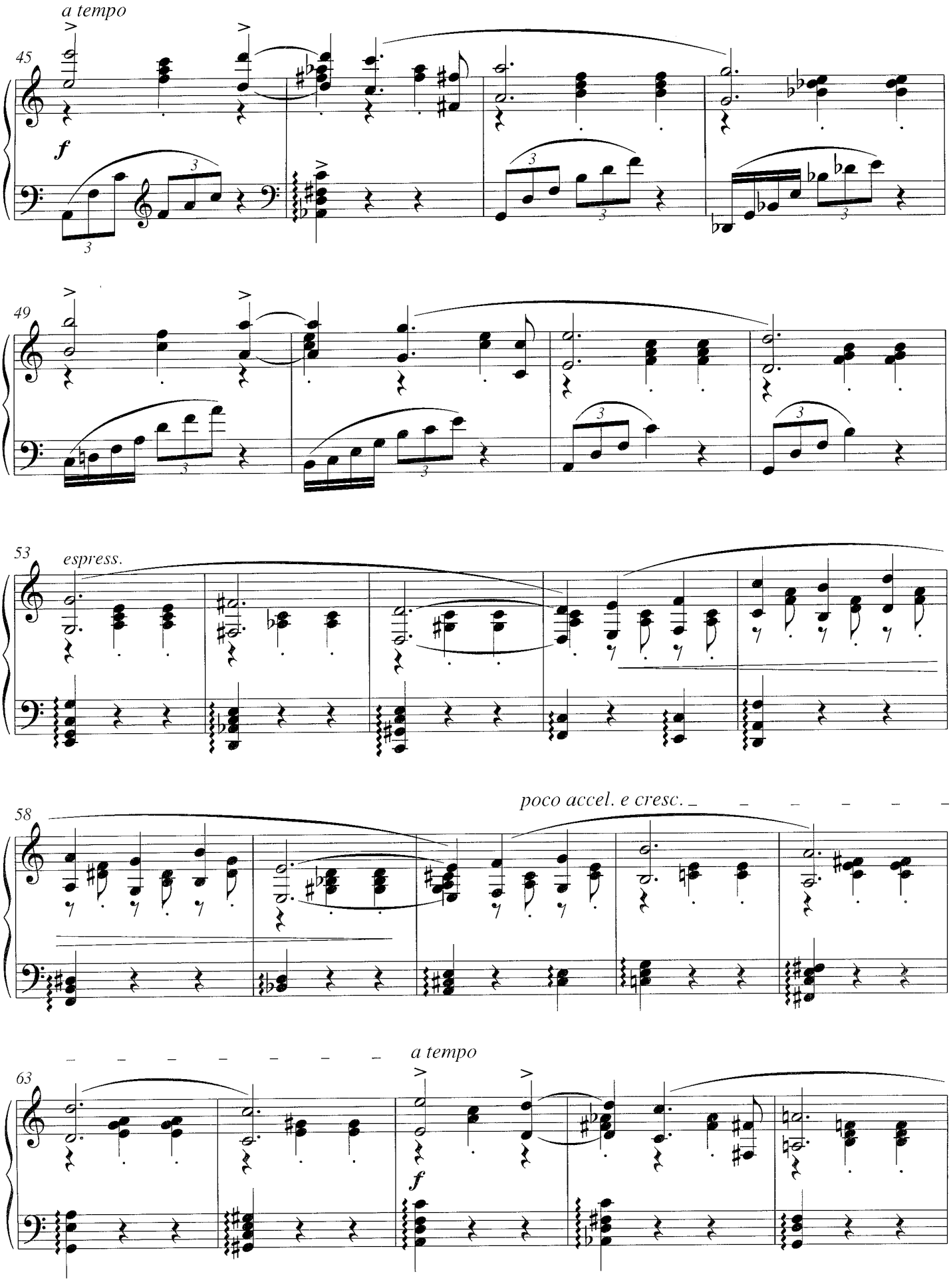
* d. h. mit linkem Pedal bis zum Schluß.
i. e. with soft pedal until the end.

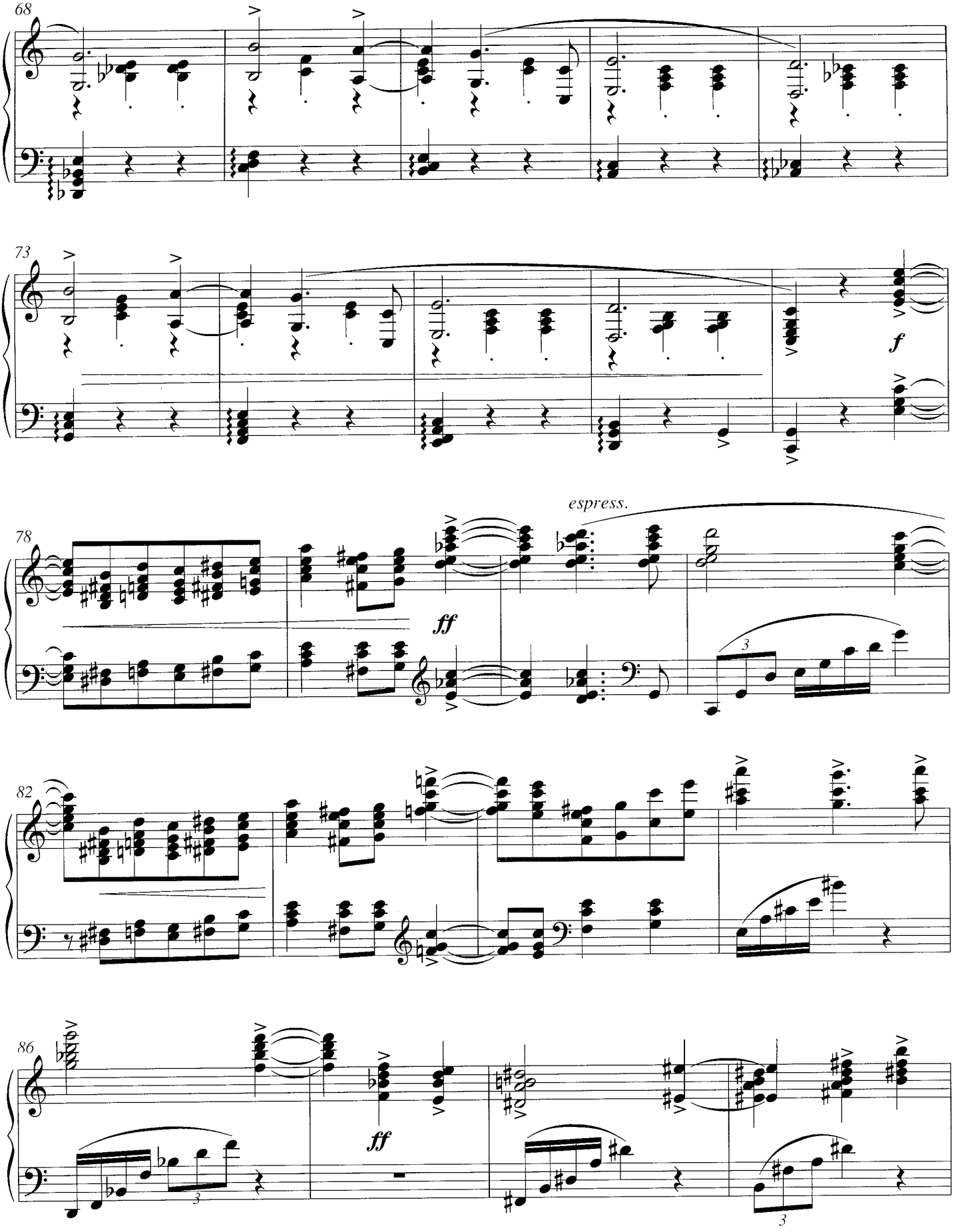
2. Margit

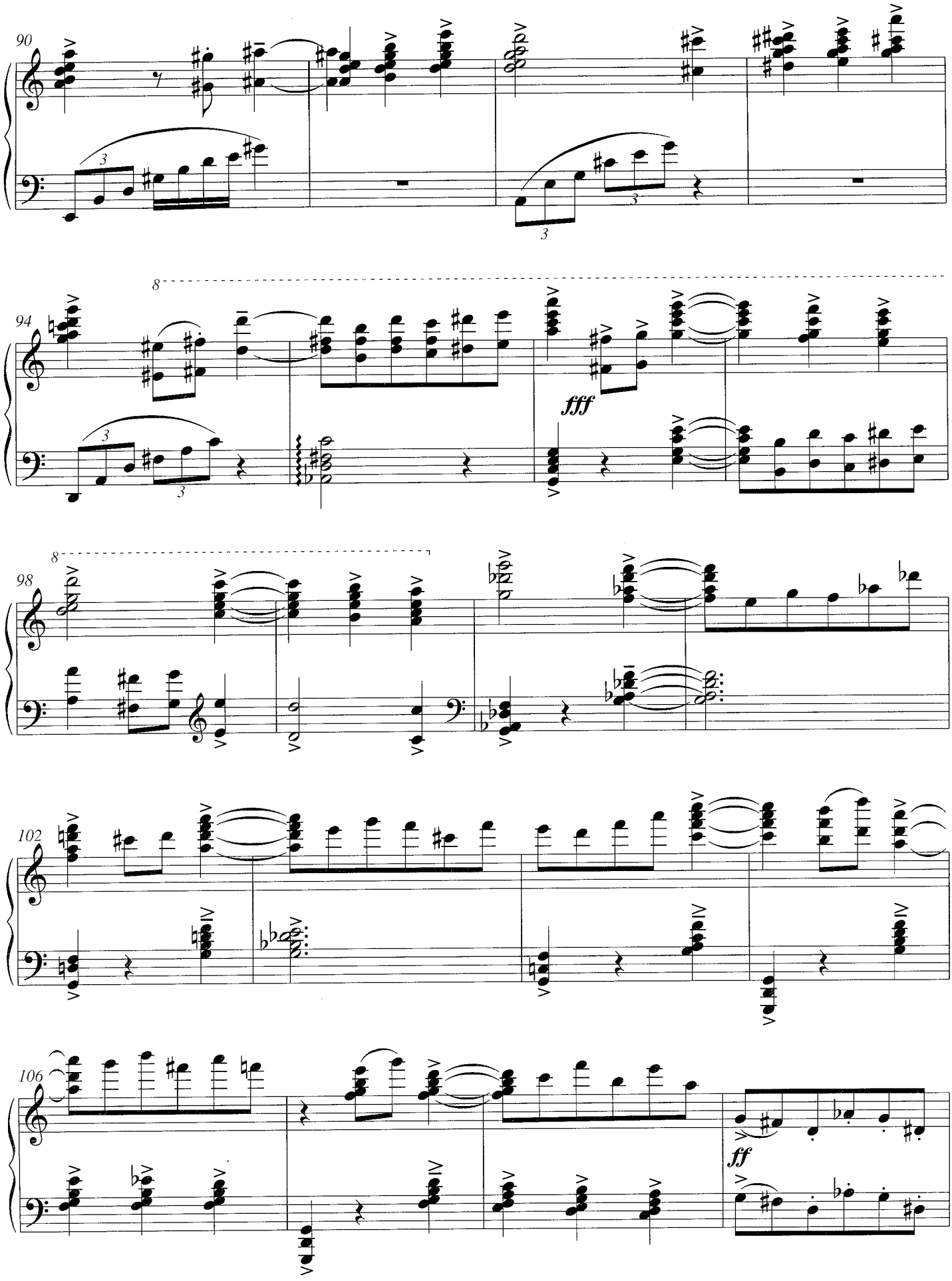
Espressivo

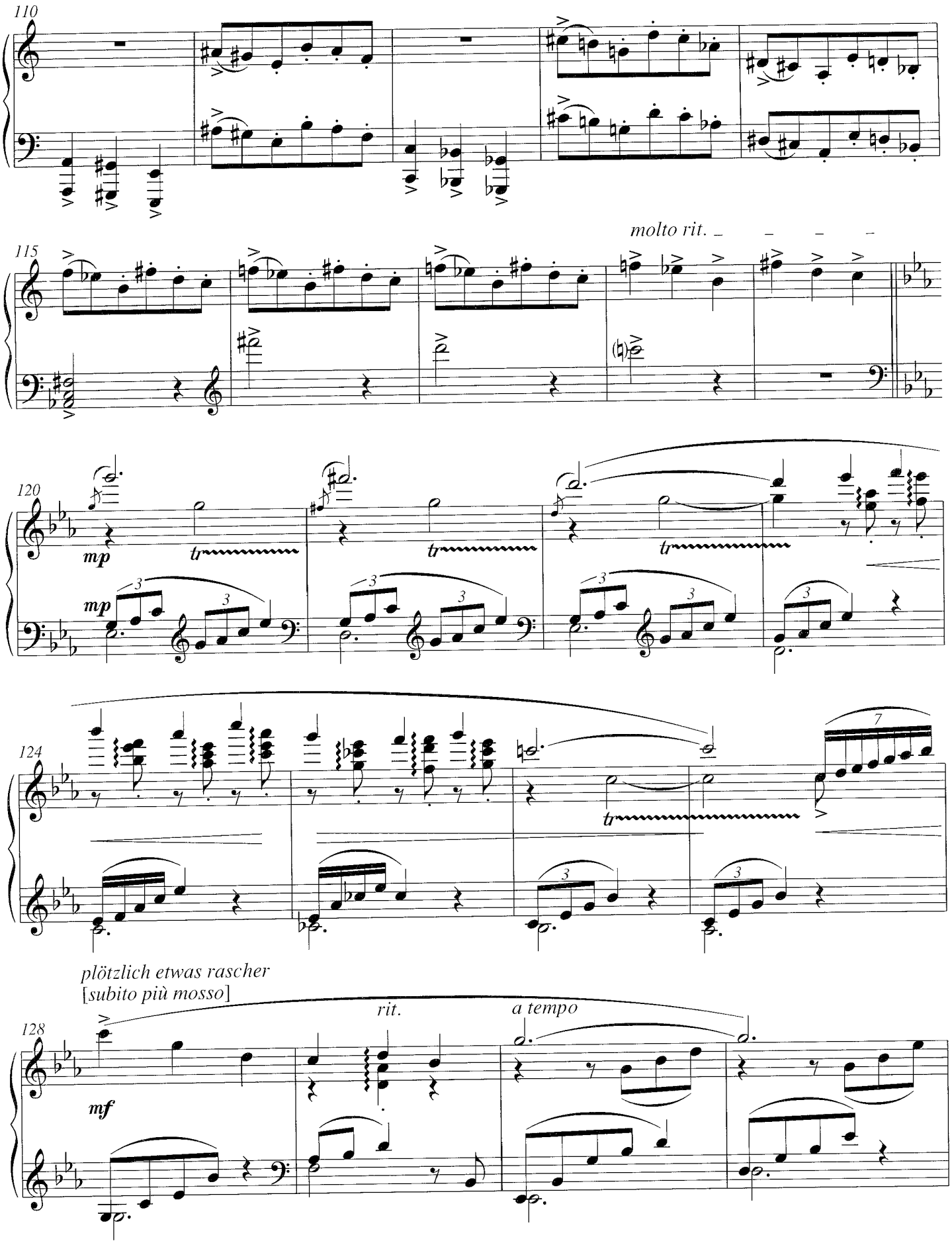


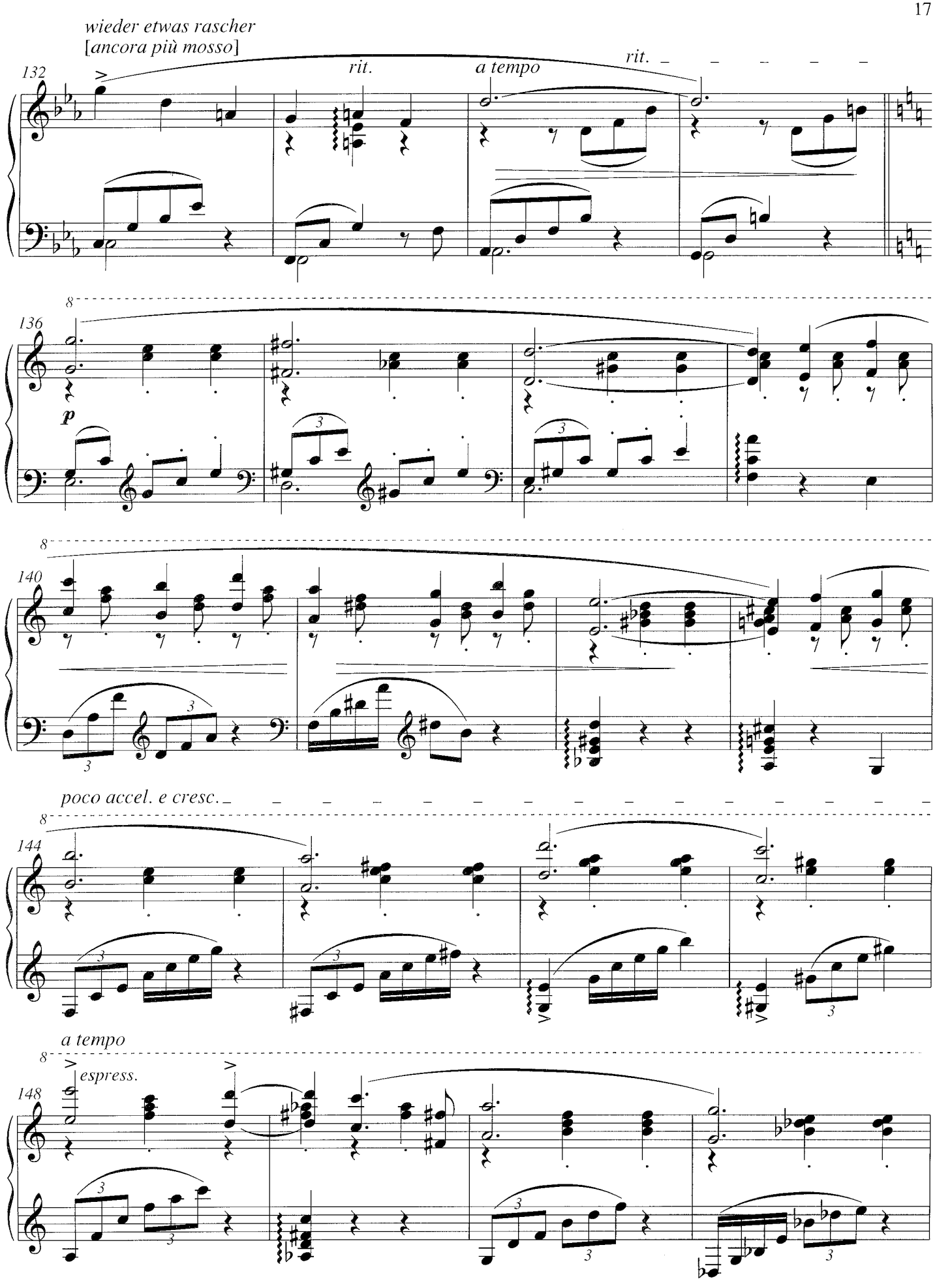

plötzlich etwas rascher
[subito più mosso]
25
rit.
a tempo
mf
wieder etwas rascher
[ancora più mosso]
29
rit.
a tempo
rit.
33
mf
37
poco accel. e cresc.
41

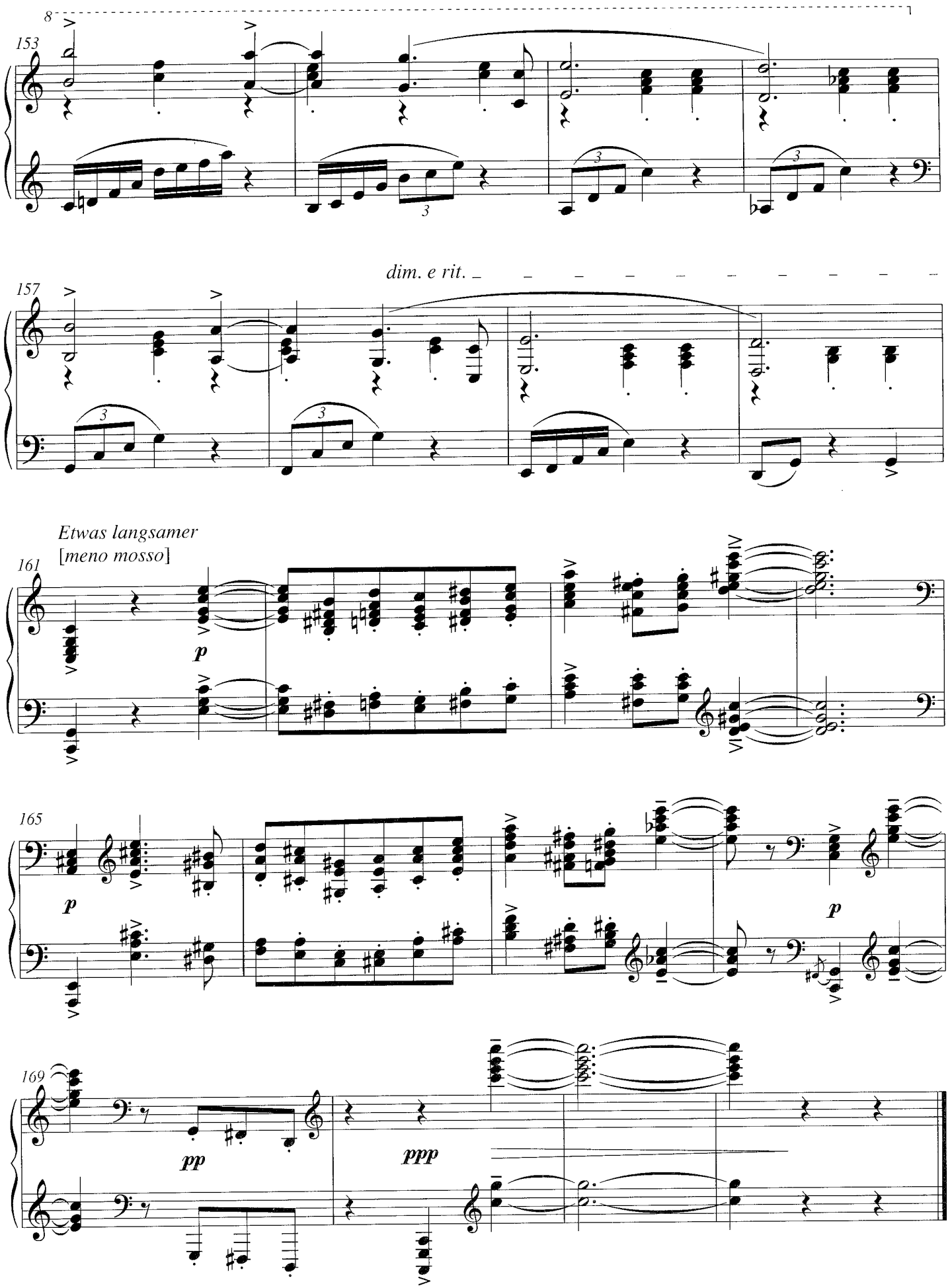

a tempo
45
f
49
53
espress.
58
poco accel. e cresc.
a tempo
63
f


68
73
f
78
espress.
ff
82
86
ff

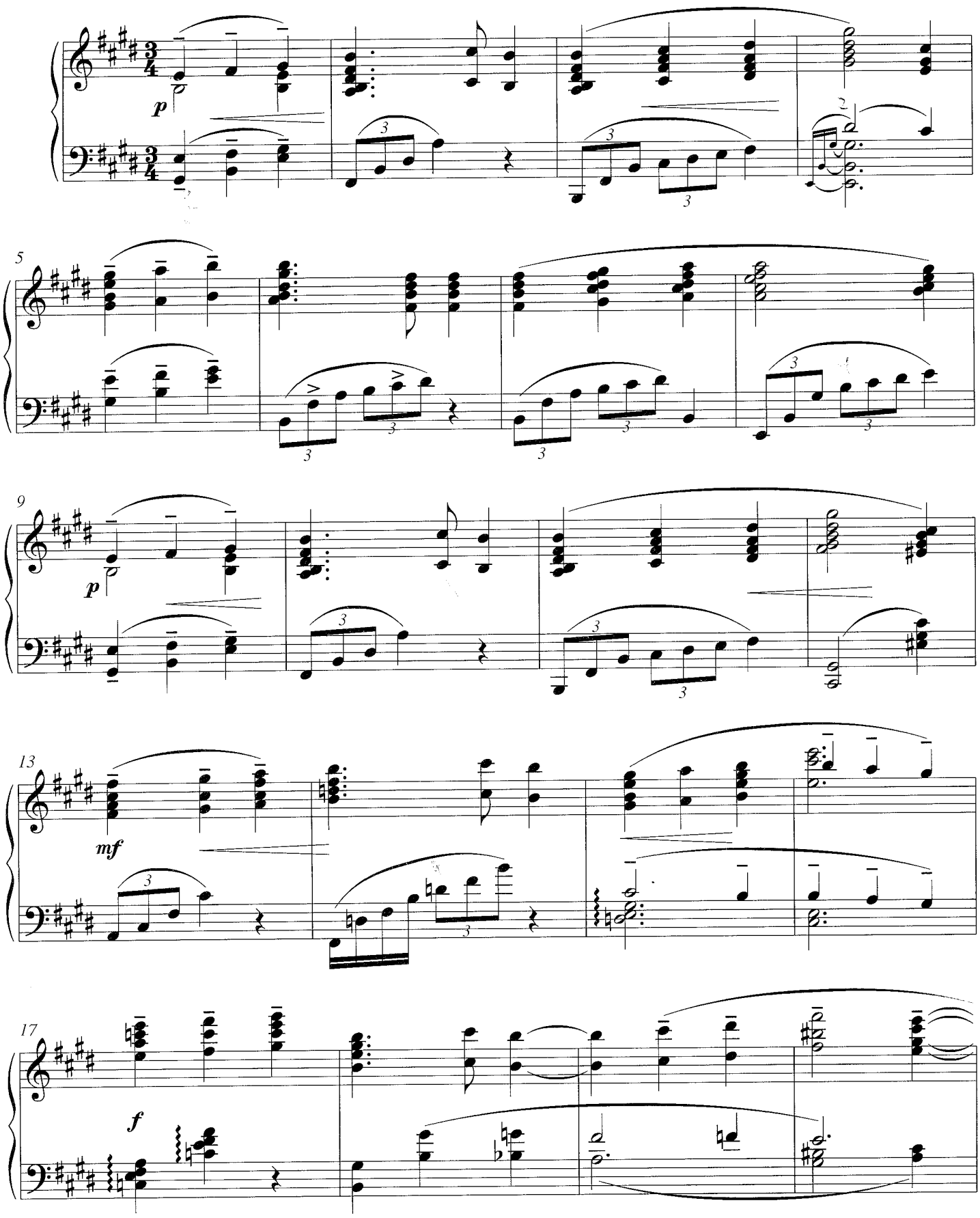

90
94
fff
98
102
106
ff

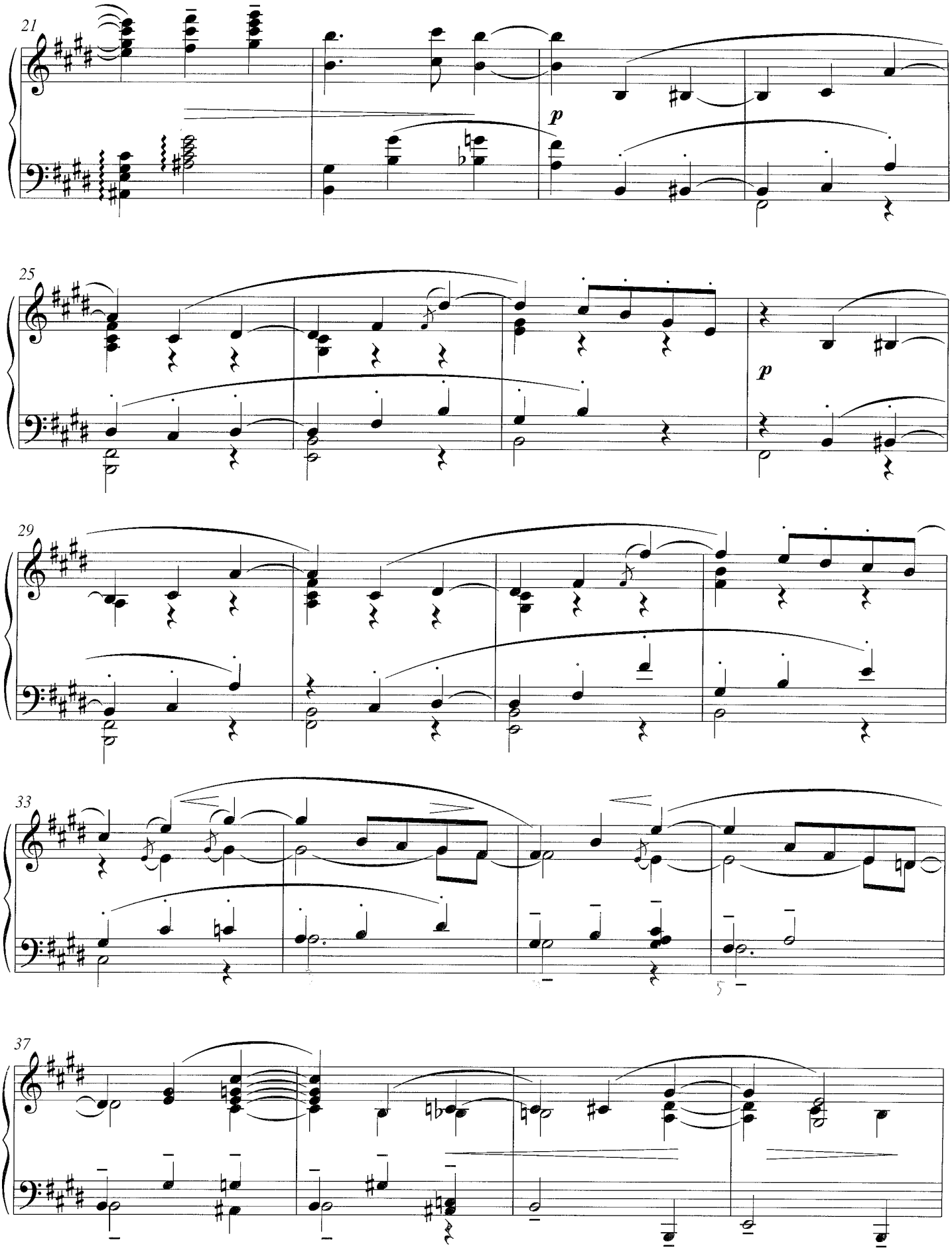

110
115
molto rit.
120
mp
tr
124
plötzlich etwas rascher
[subito più mosso]
128
rit.
a tempo
mf

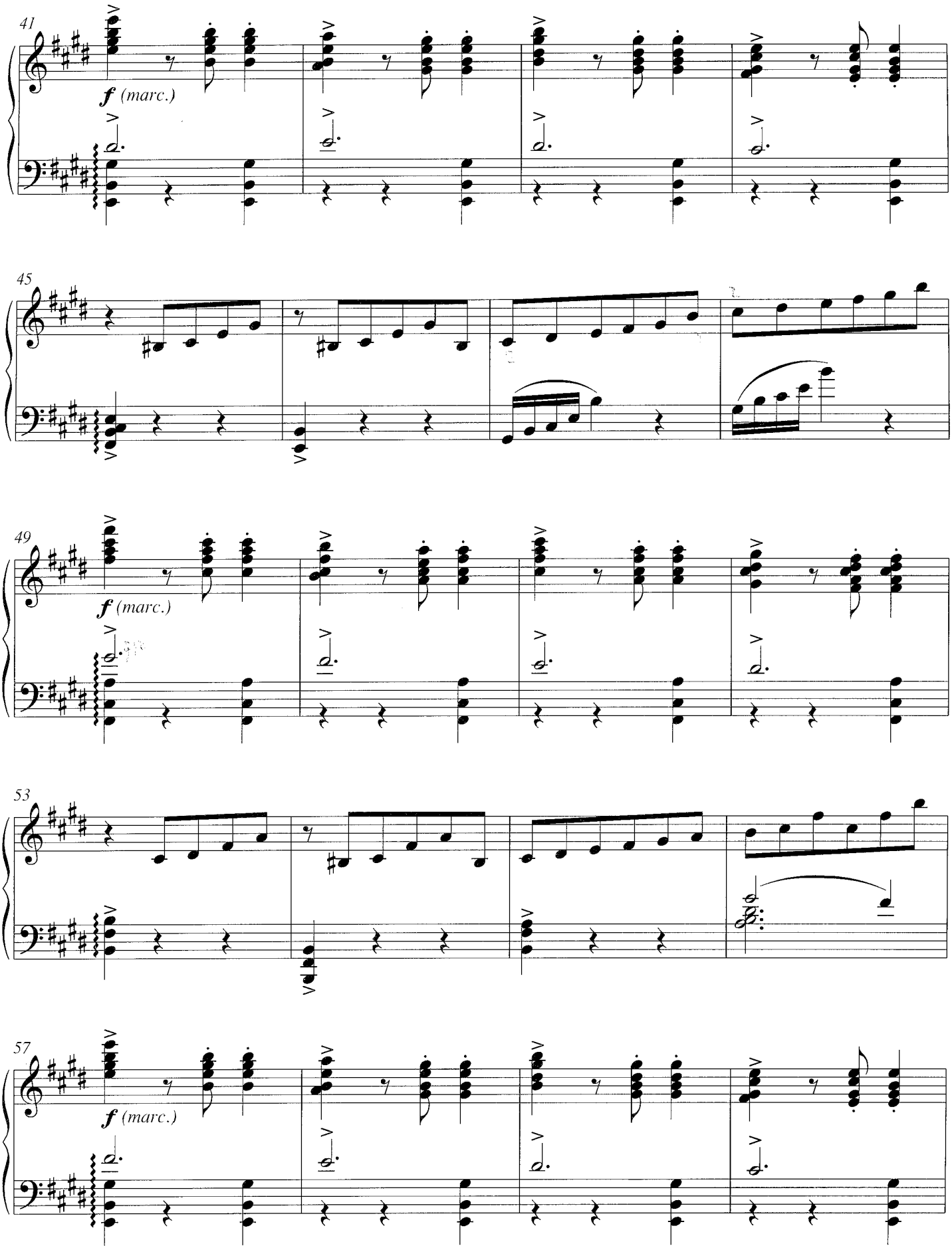

wieder etwas rascher
[ancora più mosso]
132
rit.
a tempo
rit.
136
p
140
poco accel. e cresc.
144
a tempo
espress.
148

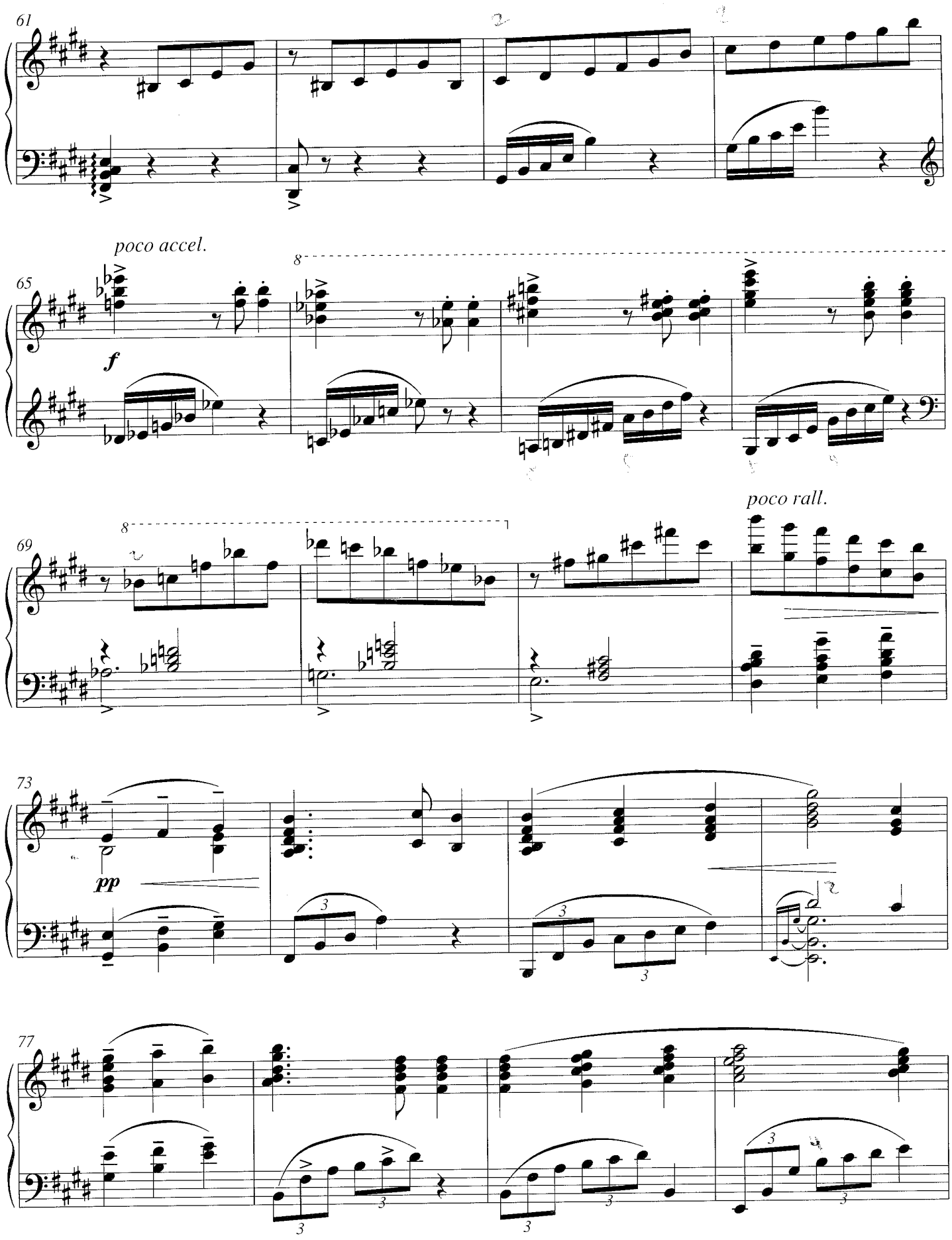

153
157
dim. e rit.
Etwas langsamer
[meno mosso]
161
p
165
p
p
169
pp
ppp

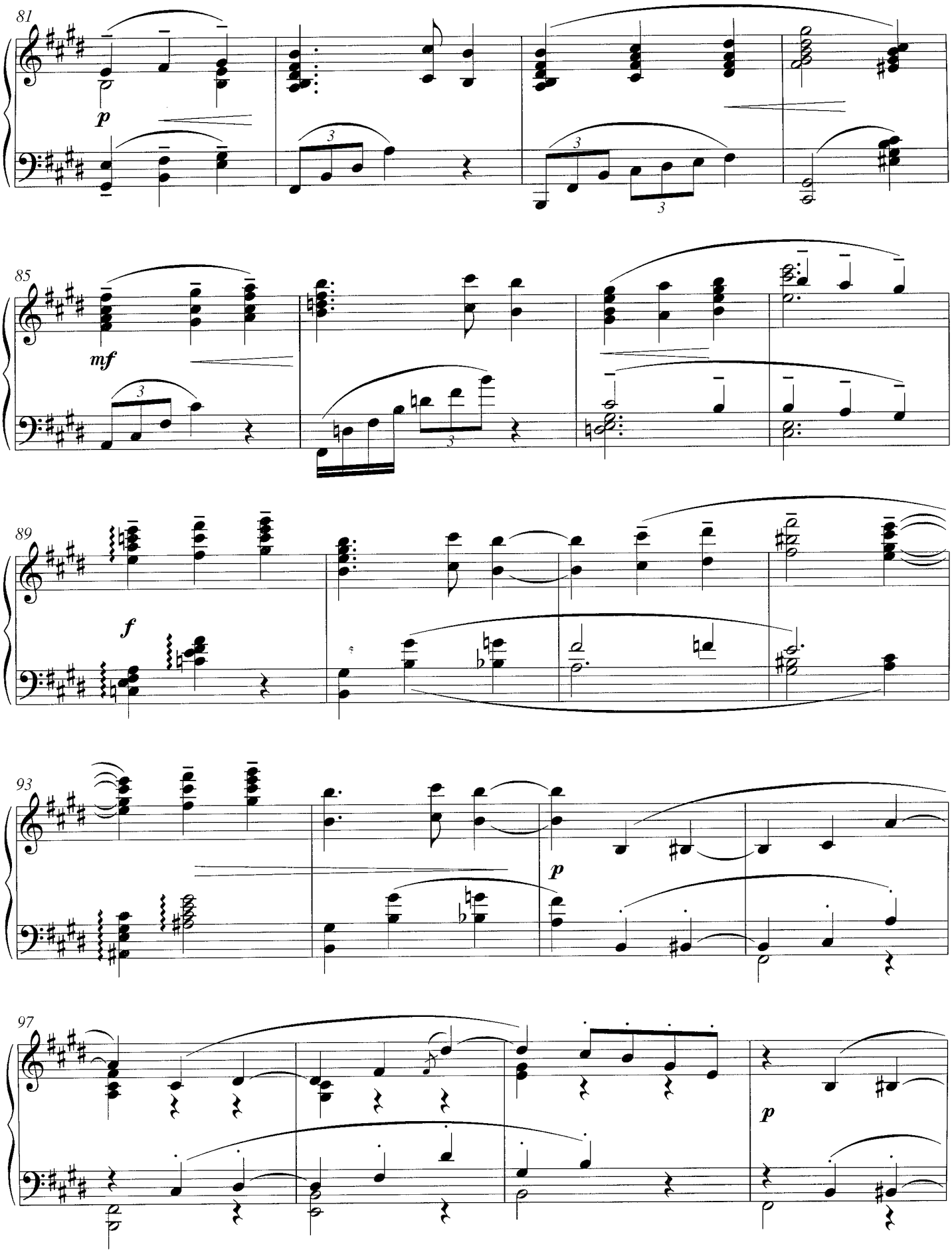
3. Gisi

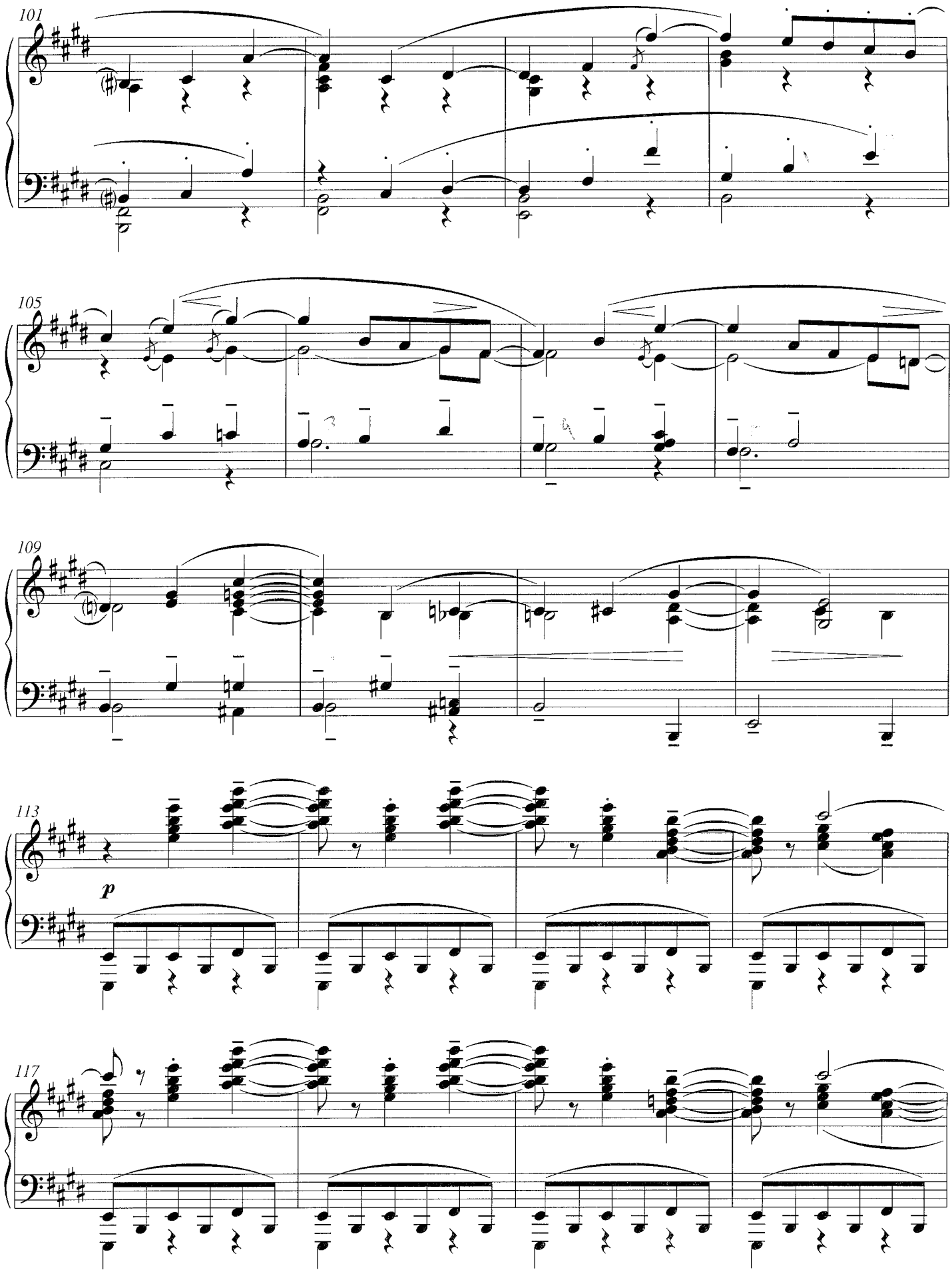


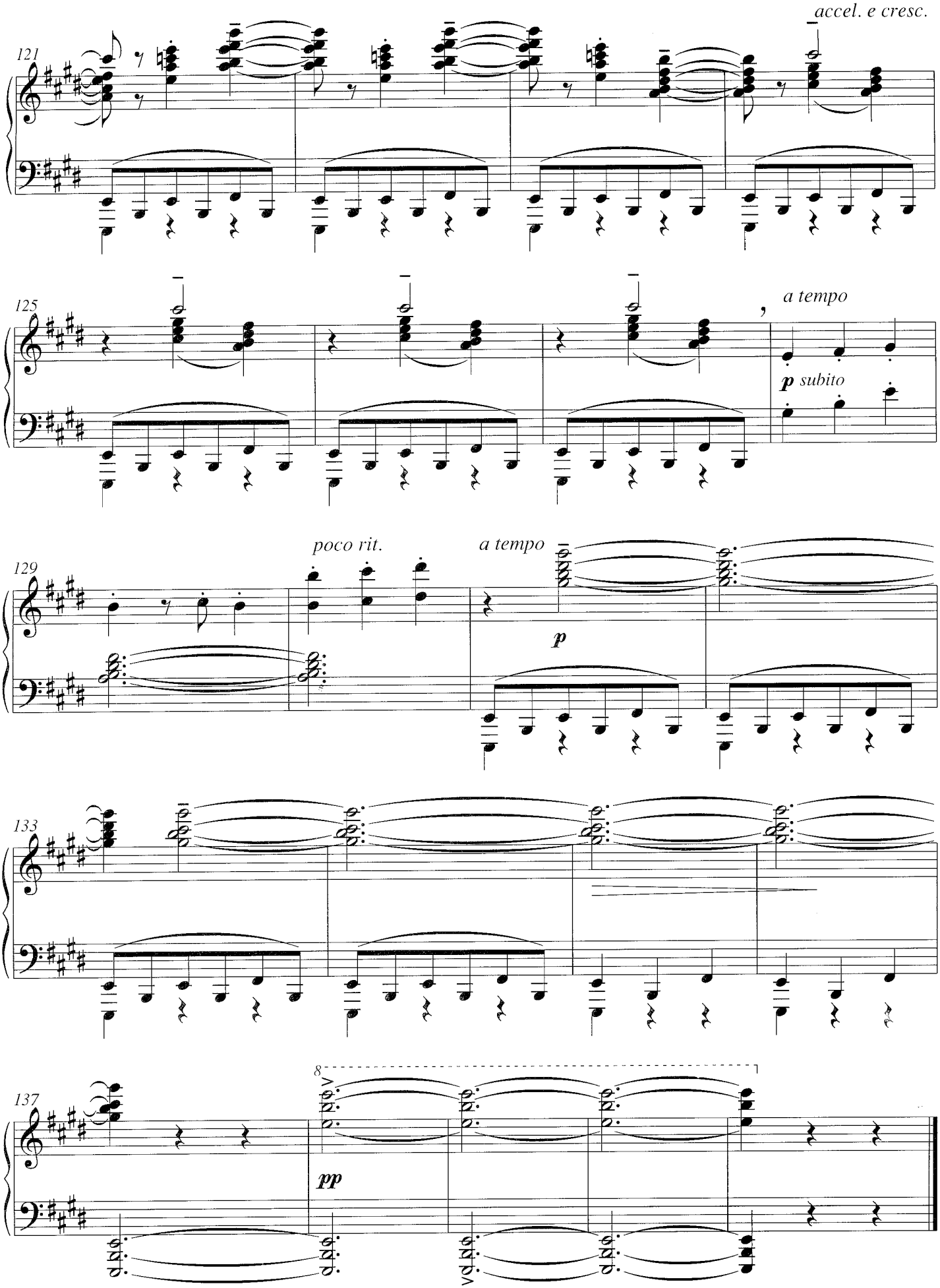

21
p
25
p
29
33
37


41
f (marc.)
45
49
f (marc.)
53
57
f (marc.)

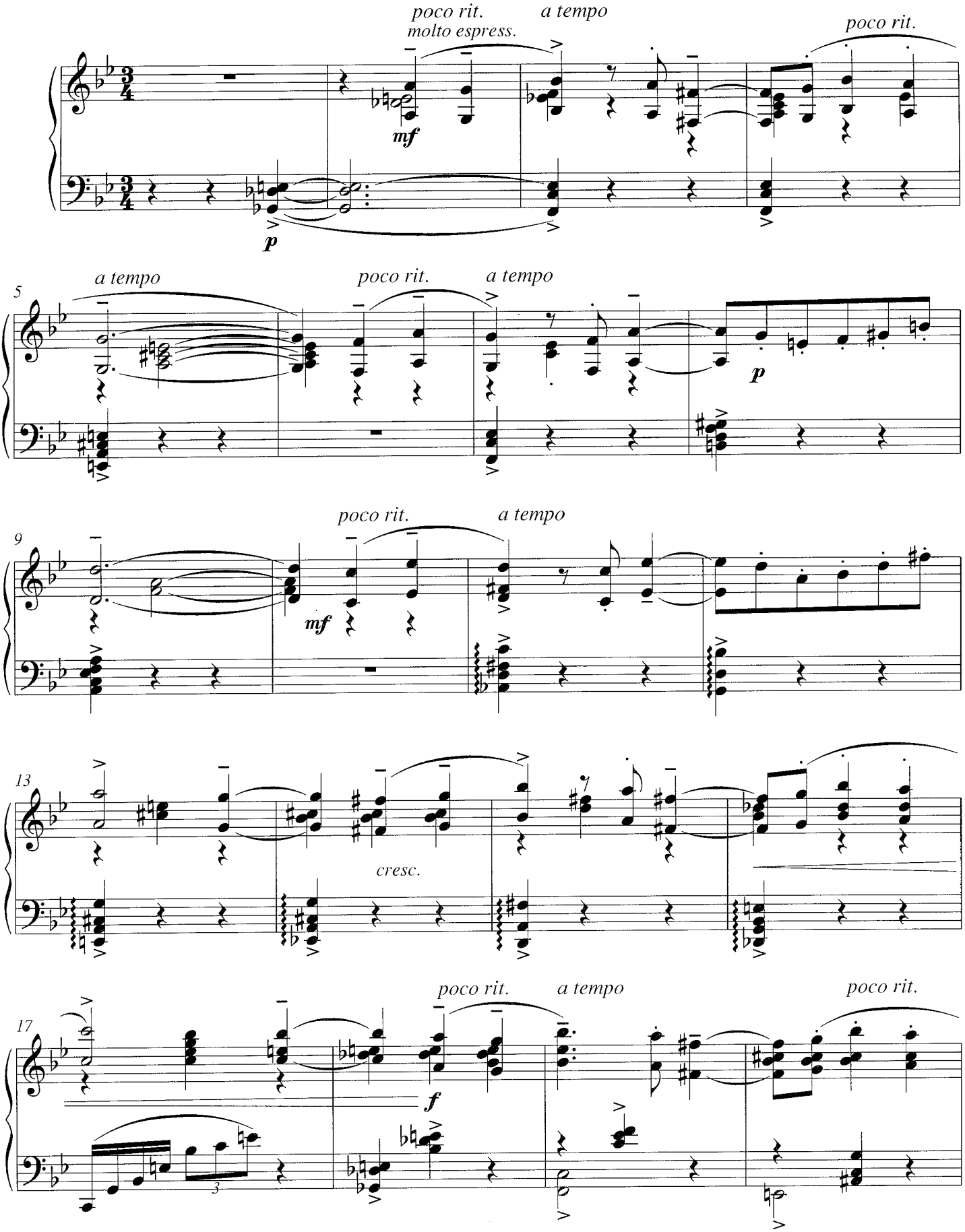

61
poco accel.
65
f
8
69
8
poco rall.
73
pp
77

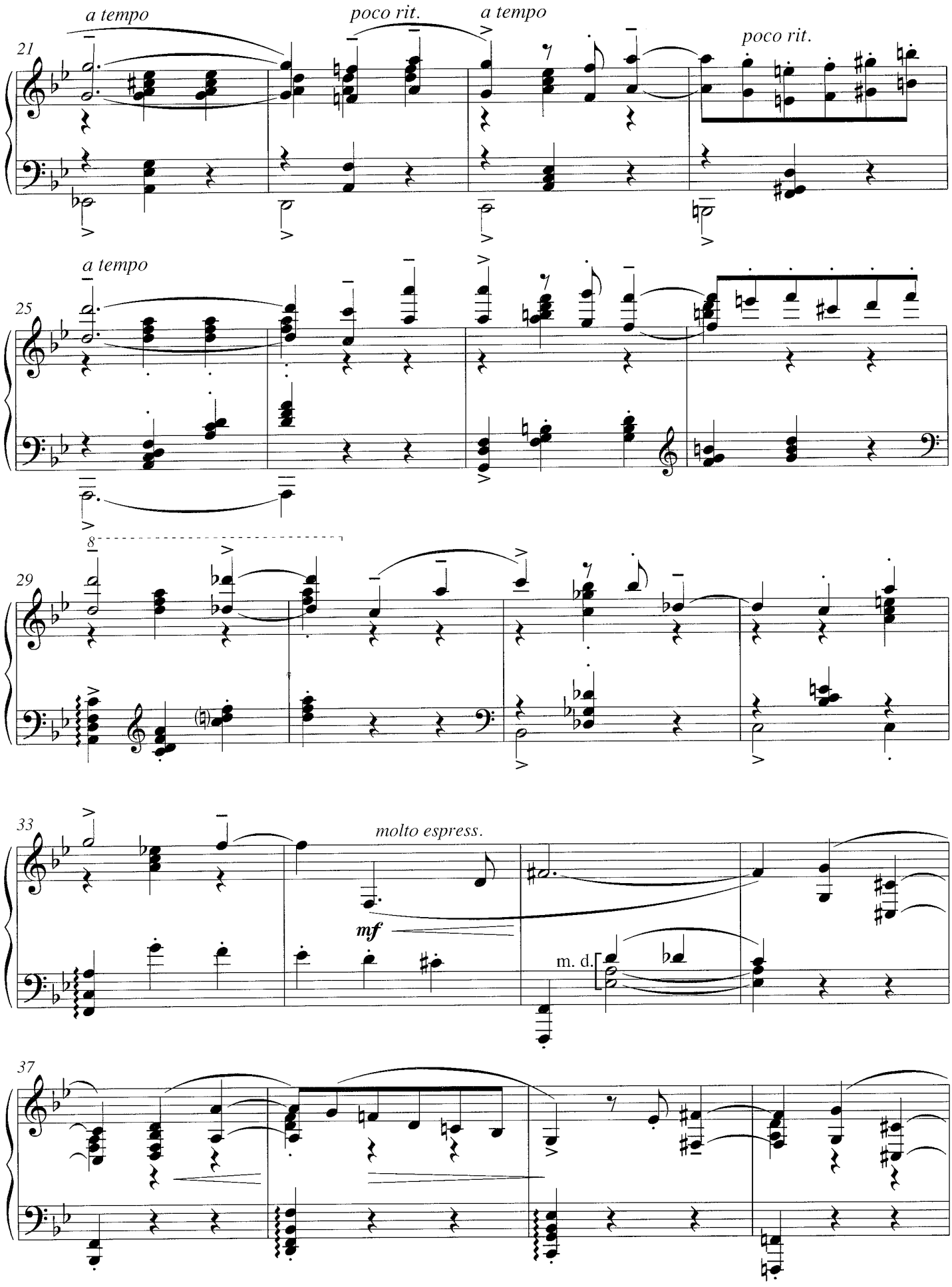

81
p
3
3
3
85
mf
3
3
89
f
93
p
97
p

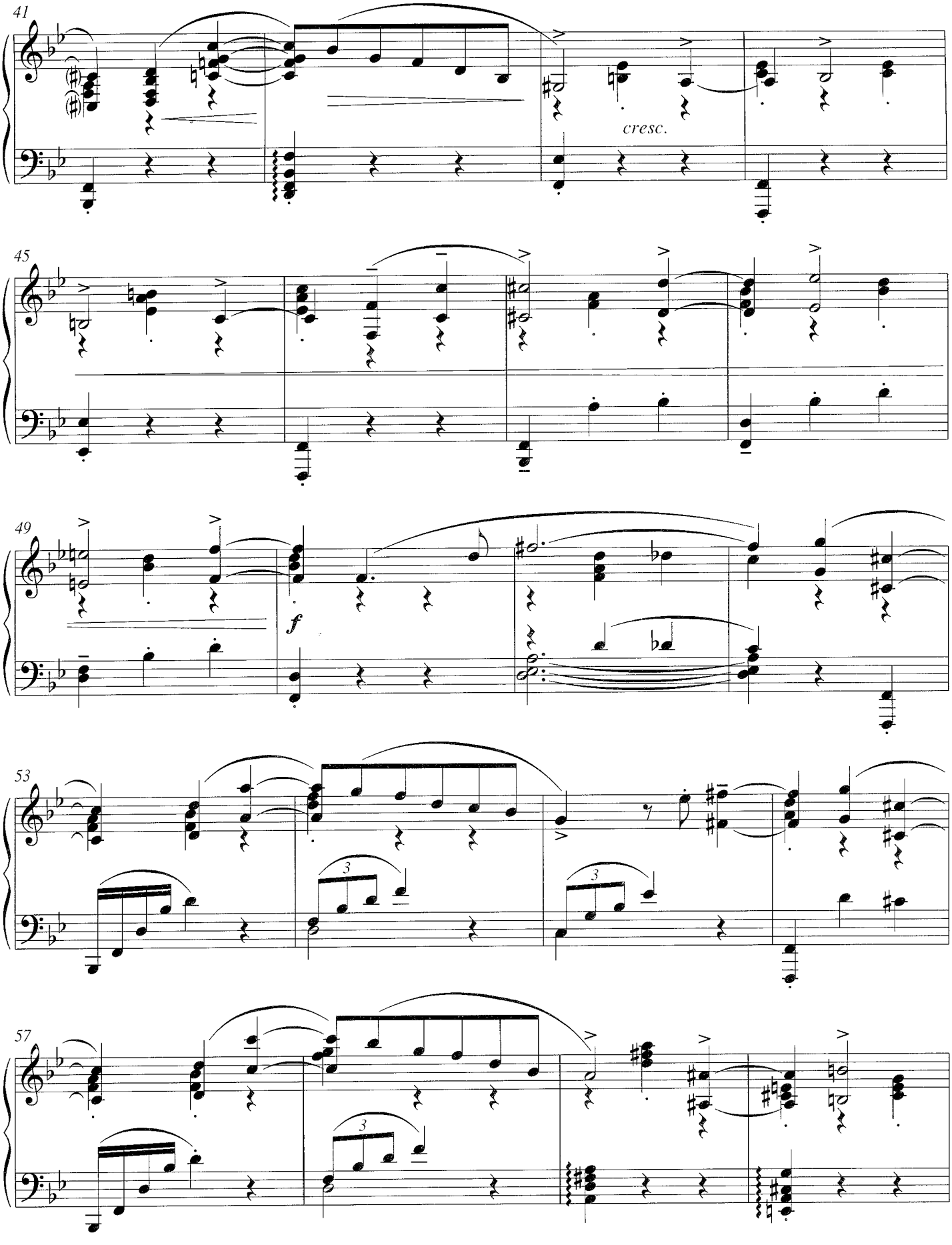

101
105
109
113
p
117

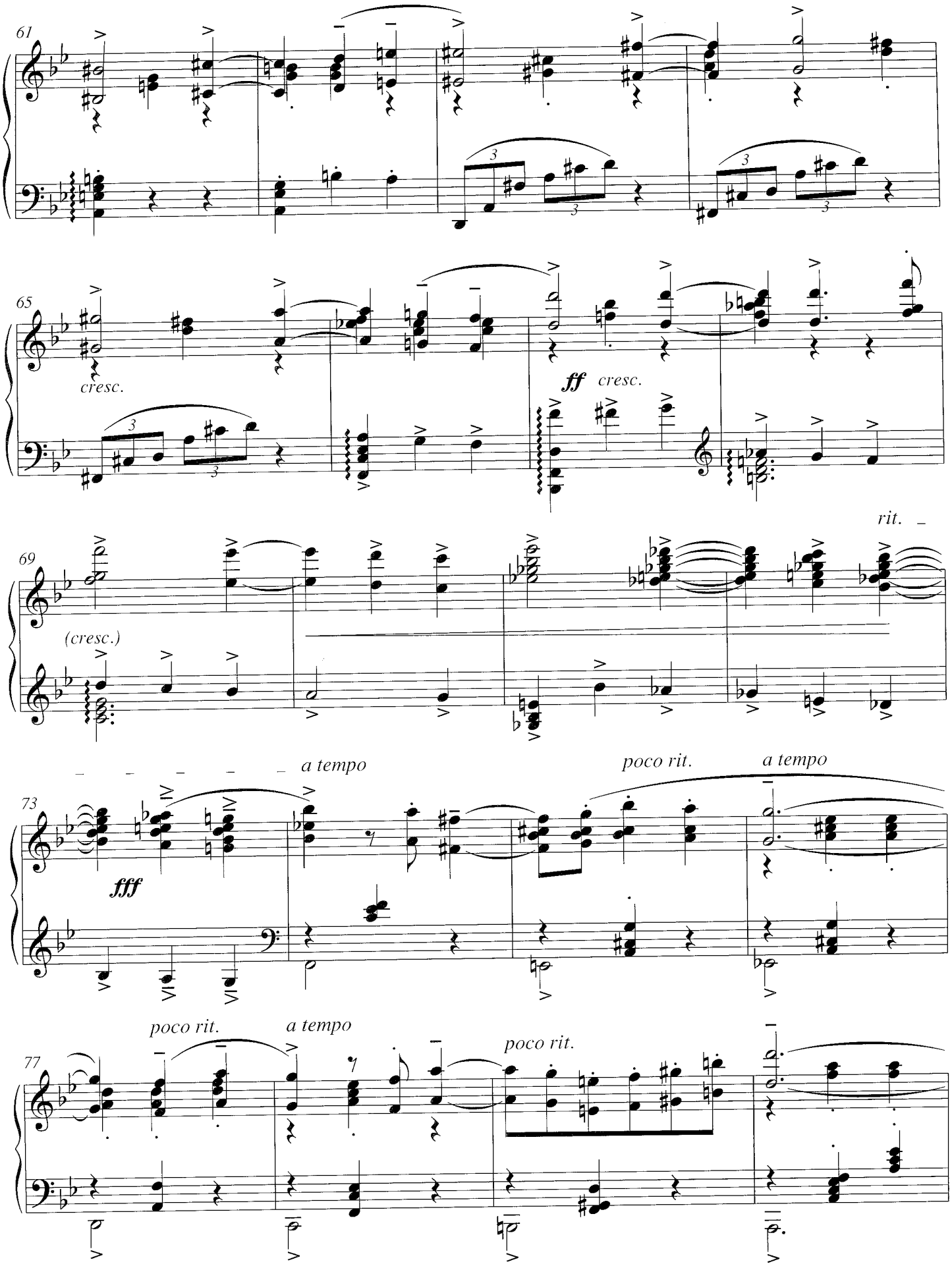

accel. e cresc.
121
125
a tempo
p subito
poco rit.
a tempo
129
p
133
137
8
pp

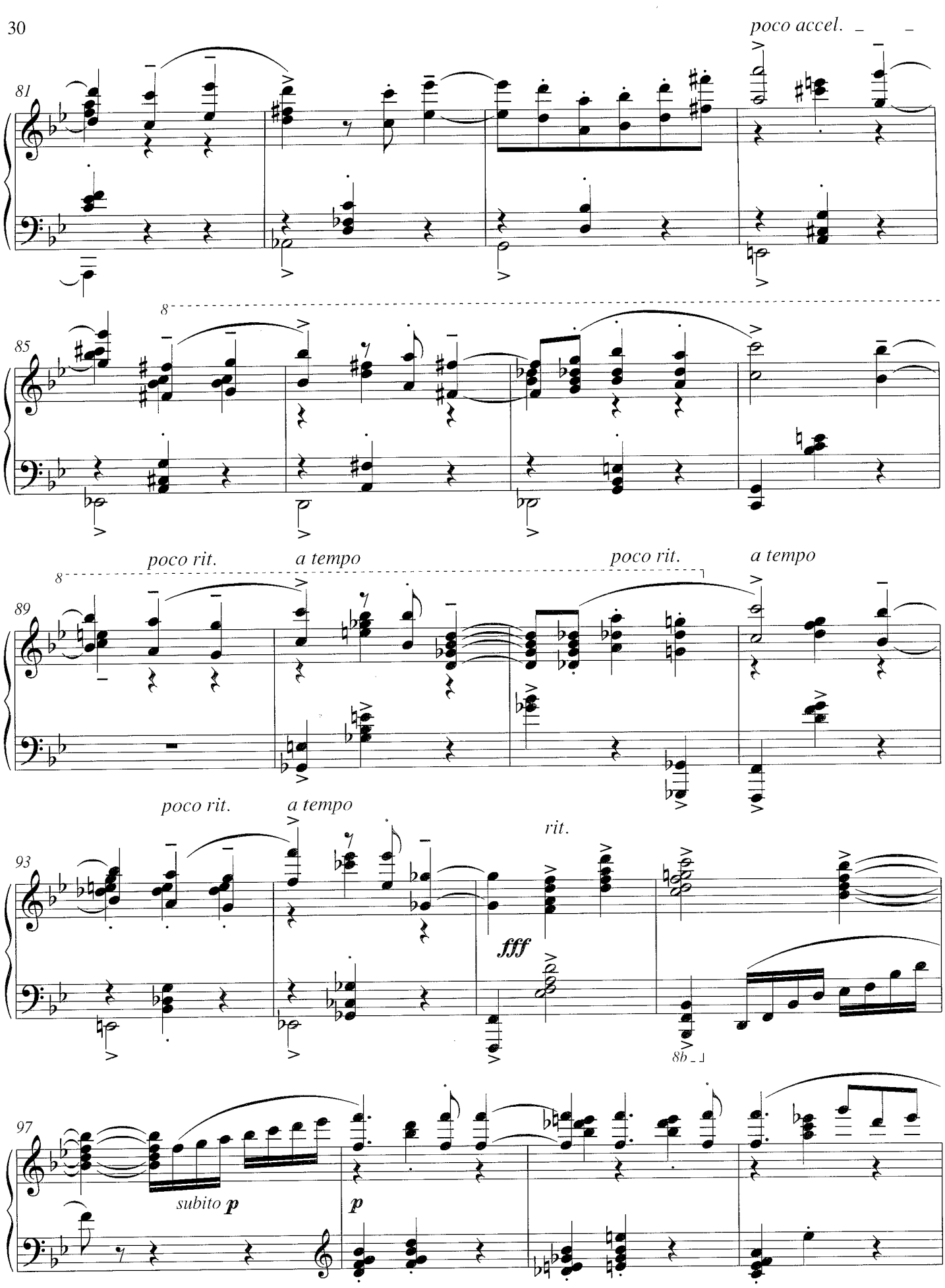
4. Mitzi

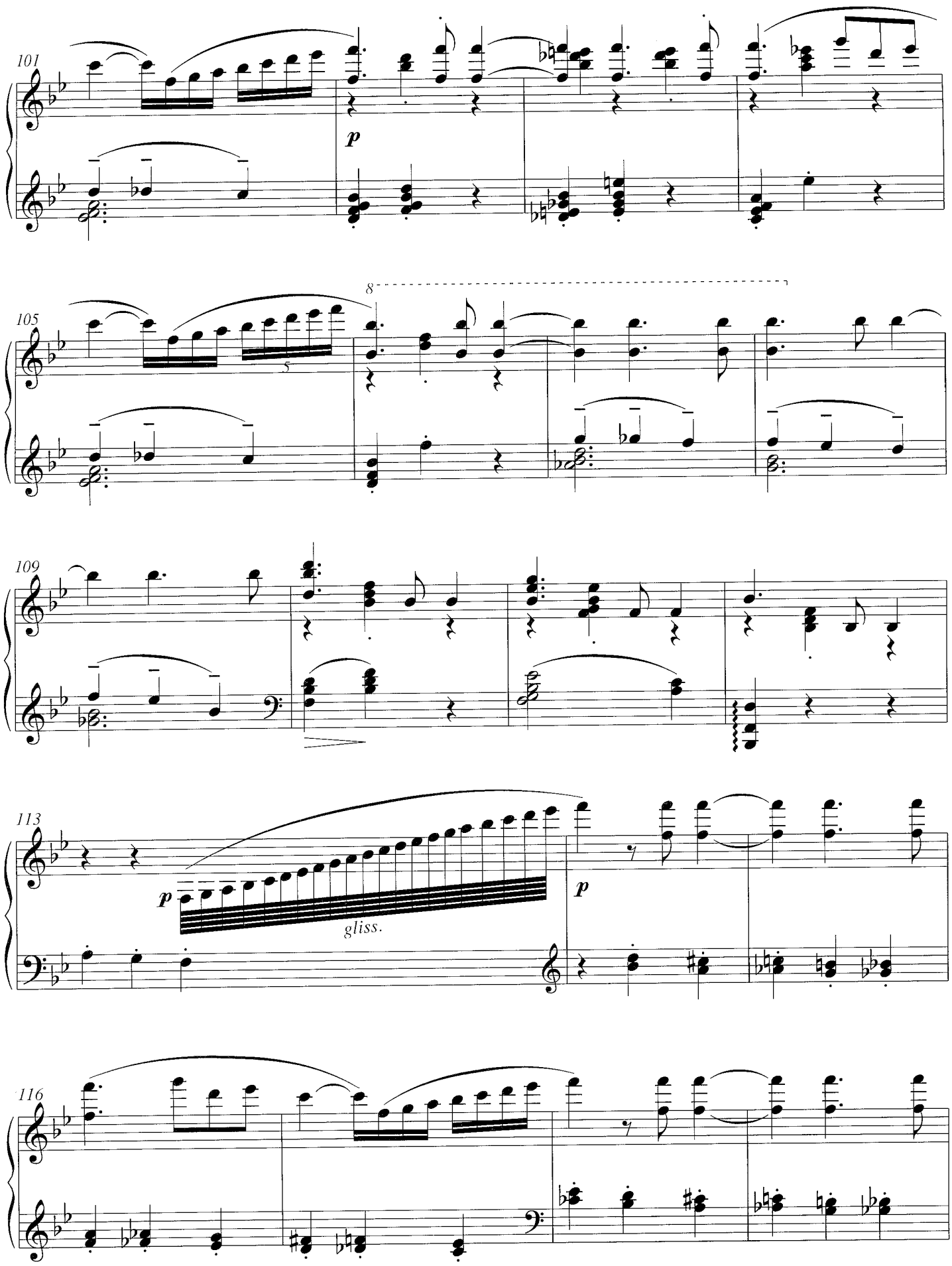

poco rit.
molto espress.
a tempo
poco rit.
mf
p
5
a tempo
poco rit.
a tempo
p
9
poco rit.
a tempo
mf
13
cresc.
17
poco rit.
a tempo
poco rit.
f
3

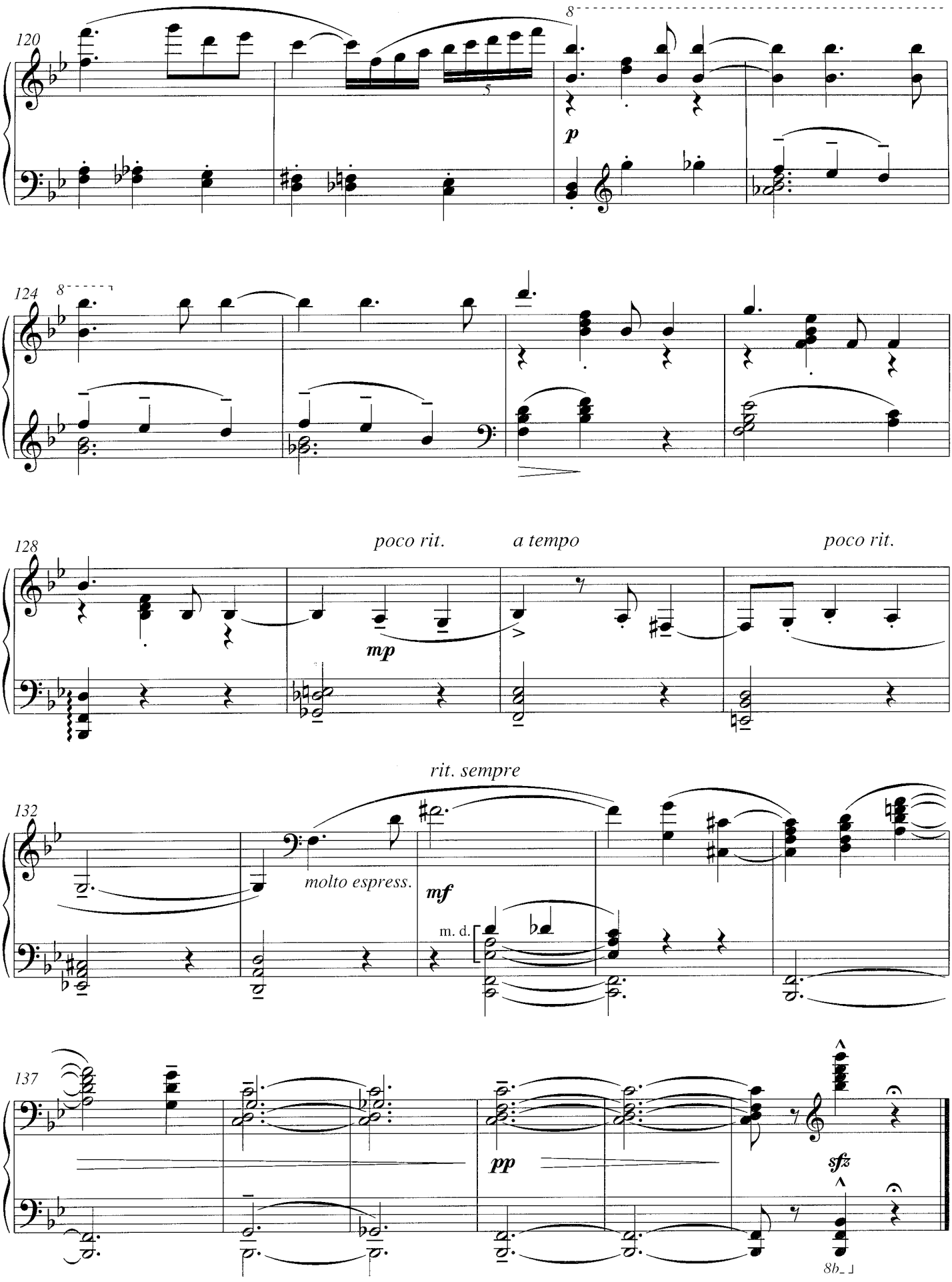

a tempo
poco rit.
a tempo
poco rit.
21
a tempo
25
8
29
molto espress.
mf
m. d.
33
37


41
cresc.
45
49
f
53
3
3
57
3


61
65
cresc.
ff cresc.
rit.
69
(cresc.)
a tempo
73
fff
poco rit.
a tempo
poco rit.
a tempo
77
poco rit.


poco accel.
81
8
85
poco rit.
a tempo
poco rit.
a tempo
8
89
poco rit.
a tempo
rit.
93
fff
8b
97
subito p
p


101
p
105
8
5
109
113
p
gliss.
p
116


120
8
5
p
124
8
128
poco rit.
a tempo
poco rit.
mp
rit. sempre
132
molto espress.
mf
m. d.
137
pp
sfz
8b